

Gemeinde Dielsdorf

Nr. 7 – Juli 2024 – 58. Jahrgang

# Mitteilungsblatt

Seite 8

**Schulsommerferien**  
**15. Juli – 18. August**

Seite 14

**Im Berg dahuim**  
**«Philosophe» Filmclub**

Seite 22

**Besichtigung EBIANUM**  
**Seniorenrat**

Foto by smith-art.ch





## AGENDA

INHALT	
<b>Agenda</b>	<b>2</b>
<b>Politische Gemeinde</b>	<b>3</b>
Der Gemeindepräsident informiert	3
Gemeinderatsbericht	3
Bestattungsamt	4
Geschwindigkeitskontrollen	5
Hohes Alter	5
Einwohnerkontrolle	5
Wasserversorgung	5
RetroMarkt Dielsdorf	5
Gesundheitsbehörde, Recycling	6
Feuerwehr	7
Lehrstelle Gemeinde Dielsdorf	7
<b>Schulen</b>	<b>8</b>
Primarschule	8
Sekundarschule	9
Gemeinde- und Schulbibliothek	10
<b>Vereine/Freizeit</b>	<b>13</b>
<b>Dienstleistungen</b>	<b>21</b>
<b>Kirchen</b>	<b>28</b>
Katholische Pfarrei	28
Reformierte Kirchgemeinde	29
Freie Gemeinde Dielsdorf	29
<b>Notfalldienste</b>	<b>31</b>

## IMPRESSUM

### Termine für Redaktionsschluss

**Nr. 8, August 2024**  
Redaktionsschluss: 4. Juli 2024

**Nr. 9, September 2024**  
Redaktionsschluss: 5. August 2024

Wir bitten Sie, darauf zu achten, dass Ihre Beiträge um **12 Uhr am Tag des Redaktionsschlusses** eingetroffen sind. Später eintreffende Beiträge können nicht berücksichtigt werden.

Redaktionelle Beiträge sowie Inserate (Word-Dokumente und Bilder mit mind. 300 dpi) senden Sie per E-Mail an die Gemeindeverwaltung Dielsdorf, Abteilung Präsidiales und Gesellschaft: [gemeinde@dielsdorf.ch](mailto:gemeinde@dielsdorf.ch)

<b>1. Juli</b>		<b>18. Juli</b>	
Schulpräsi- und Schulleiter-Treff Primarschule Dielsdorf	8	Haushalt- und Gewerbekehrrecht	6
Im Berg dahum «Philosophie» Filmclub	14	Besichtigung EBIANUM Baggermuseum Seniorenrat Dielsdorf	22
<b>2. Juli</b>		<b>23. Juli</b>	
Grüngutabfuhr	6	Grüngutabfuhr	6
Halbtageswanderung leicht: Nördlich von Stäfa Seniorenrat Dielsdorf, Spazierwandergruppe	23	<b>25. Juli</b>	
<b>3. Juli</b>		Haushalt- und Gewerbekehrrecht	6
Mittagstisch 1 Pro Senectute Dielsdorf	24	Ganztageswanderung: Auf den Spuren Jeremias Gotthelfs, von Sumiswald nach Lützelflüh Seniorenrat Dielsdorf, Wandergruppe	23
Geschichtenzeit Bibliothek Dielsdorf	11	<b>30. Juli</b>	
<b>4. Juli</b>		Grüngutabfuhr	6
Haushalt- und Gewerbekehrrecht	6	<b>31. Juli</b>	
<b>6. Juli</b>		Altpapier- und Kartonsammlung	6
Ciné Rex «Philosophie» Forum & Bistro	14		
<b>7. Juli</b>			
Heimatismuseum Oberweningen geöffnet	16		
<b>8. Juli</b>			
Präsi-Treff Politische Gemeinde	3		
<b>9. Juli</b>			
Grüngutabfuhr	6		
<b>11. Juli</b>			
Haushalt- und Gewerbekehrrecht	6		
<b>16. Juli</b>			
Grüngutabfuhr	6		
<b>17. Juli</b>			
Mittagstisch 2 Pro Senectute Dielsdorf	24		

## ÖFFNUNGSZEITEN

Gemeindeverwaltung Dielsdorf  
Tel. 044 854 71 71

**Montag**  
8.00–11.45 Uhr | 13.30–19.00 Uhr

**Dienstag**  
8.00–11.45 Uhr

**Mittwoch und Donnerstag**  
8.00–11.45 Uhr | 13.30–16.00 Uhr

**Freitag**  
7.30–13.30 Uhr

Öffnungszeiten Abteilung Soziales:  
[www.dielsdorf.ch](http://www.dielsdorf.ch)

Informationen und Dienstleistungen  
jederzeit: [www.dielsdorf.ch](http://www.dielsdorf.ch)

## DER GEMEINDEPRÄSIDENT INFORMIERT

### *Liebe Dielsdorferinnen und Dielsdorfer*

Viele von Ihnen können sich sicher gut an Hansueli Senn erinnern. Er hat sich zeitlebens für Dielsdorf engagiert. Hansueli war 16 Jahre im Gemeinderat, davon zwei Amtsperioden als Gemeindepräsident und während fast 40 Jahren Primarlehrer in unserem Dorf. Speziell am Herzen lag ihm zudem die Dielsdorfer Kultur. Nachdem er viele Jahre selbst einen Kulturpreis ausgerichtet hatte, vermachte er der Gemeinde nach seinem Tod ein ansehnliches Stiftungskapital, um den Kulturpreis weiter ausrichten zu können. Die Stiftung wurde 2016 gegründet und agiert unabhängig von der Gemeinde. Seither konnten etliche Dielsdorfer Vereine und Institutionen den jährlichen Kulturpreis von CHF 10'000 freudig in Empfang nehmen. Seit Anbeginn engagierten sich Peter Tobler, Hanspeter Kasser und Hermann Wälti als ehrenamtliche Stiftungsräte für einen sorgsamsten Umgang mit dem Stiftungsvermögen und eine überlegte Auswahl der Preisgewinner – mit viel Fachwissen und Herzblut. Hermann Wälti musste im letzten Jahr von uns gehen; es war für uns alle ein Schock. Wir behalten ihn in dankbarer, wertschätzender Erinnerung. Nach zwei Amtsperioden treten nun die zwei verbliebenen Stiftungsräte zurück.

*Lieber Peter, lieber Hanspeter, ein grosses, herzliches Dankeschön für diesen wichtigen und sehr wertvollen Einsatz für ein reiches und pulsierendes Dorf- und Kulturleben! Ihr habt zusammen mit Hermann Wälti in ehrenvoller Manier dafür gesorgt, dass der schöne Gedanke von Hansueli Senn zum Dielsdorfer Kulturpreis weiterlebt.*

Per 1. Juli übernehmen nun drei neue Stiftungsräte: Daniel Kunz, Hanspeter Frey und meine Ratskollegin Roberta Schindwein. Ich freue mich sehr, konnten wir die wohlbekanntesten Personen für diese gute Sache verpflichten. Sie alle engagieren sich bereits heute für unser Dielsdorf; sei es als ehema-

liger Gewerbevereinspräsident und wichtiger Arbeitgeber im Dorf, als Wahlbüromitglied, oder eben als Gemeinderätin. Im Namen des Gemeinderats danke ich euch herzlich für eure Bereitschaft und wünsche euch gutes Gelingen und viel Freude.

Die Gemeinden erhalten vom Kanton Zürich einen jährlichen Betrag, um geflüchtete Personen zu integrieren. Leider werden für die Berechnung dieses Betrags gemäss kantonalem Verfahren ältere Flüchtlingszahlen verwendet. Deshalb reicht der Betrag bei weitem nicht aus, damit die bei uns lebenden Flüchtlinge die Möglichkeit erhalten, um nur schon einen Sprachkurs zu besuchen. Motivierte Flüchtlinge mit Eigeninitiative sollen etwa auch ein anderes Integrationsprogramm absolvieren können. Die Gemeinde fokussiert selbstredend auf Flüchtlinge, die voraussichtlich länger bei uns bleiben. Integrationsprogramme sorgen zudem für einen geregelten Tagesablauf und damit für weniger Schwierigkeiten im Zusammenleben. Damit die Gemeinde die Integrationsbemühungen während des Jahres nicht einstellen muss, wenn das Kostendach des Kantons ausgeschöpft ist, musste der Gemeinderat einen ausserordentlichen Betrag von CHF 150'000 für das Jahr 2024 sprechen. Dabei betrachten wir dies als Investition in die Zukunft: die Selbstständigkeit der Flüchtlinge erhöhen in Richtung wirtschaftliche Selbsterhaltung, längerfristig tiefere Ausgaben für finanzielle Unterstützung, und soziale Spannungen durch Beschäftigung reduzieren.

Aktuell prüft der Kanton eine Anpassung des Verfahrens zur Berechnung seiner Kostenbeteiligung; so lange muss die Gemeinde einspringen, will sie die Integration nicht vernachlässigen. Erschwerend kommt in diesem Kontext dazu, dass die Zuweisung der Geflüchteten via Bund und Kanton an die Gemeinden stetig früher stattfindet – teilweise bereits zwei Monate nach der Einreise



Politische  
Gemeinde

in die Schweiz. Deshalb fehlen ihnen häufig noch grundlegende Kenntnisse zum Zusammenleben in der Schweiz, aber auch jegliche Sprachkenntnisse.

Das Fernwärmeprojekt von Energie 360° nimmt nun rasch Formen an, liebe Dielsdorferinnen. Ab mitte Jahr werden die ersten Leitungen in der Bahnhofstrasse verlegt, bald darauf starten die Arbeiten in der Niederhaslistrasse vom Bahnhof bis zum BMW-Kreisel. Die ersten Wärmelieferungen des privat finanzierten Verbundes sind im Herbst 2025 geplant; Interessierte für einen Anschluss ans Wärmenetz können sich noch bei Energie 360° melden für Informationen und einen Vertragsabschluss ([www.energie360.ch/de/verbund/dielsdorf/projekt/](http://www.energie360.ch/de/verbund/dielsdorf/projekt/)).

In der Bahnhofstrasse wird gleichzeitig die Wasserleitung der Gemeinde erneuert, die bereits mehrere Brüche zu verzeichnen hatte. Die Umgestaltung selbst wird einige Jahre später in Angriff genommen – das Projekt wird dann sauber ausgearbeitet, wenn der Strassenbelag sein Lebensende erreicht hat. Wir bitten Sie für die unumgänglichen Einschränkungen um Verständnis – es ist der Preis für eine gute Infrastruktur.

*Ihr Gemeindepräsident*

*Andreas Denz*

## Der nächste «Präsi-Treff»

**Montag, 8. Juli 2024, 17–18 Uhr**

in meinem Büro im ersten Stock des Gemeindehauses. Sie können mich aber auch jederzeit via [gemeinde@dielsdorf.ch](mailto:gemeinde@dielsdorf.ch) kontaktieren.

## Aus den Verhandlungen des Gemeinderates

### Internes Kontrollsystem (IKS)

Die IKS-Berichte zu 19 finanzintensiven und prozesskritischen Bereichen der Gemeindeverwaltung sind erstellt und vom Gemeinderat verabschiedet worden. Das gute Ergebnis mit einem sehr hohen Zielerfüllungsgrad wird bei allen involvierten Abteilungen bestens verdankt.

### Gemeindehaus und Werkgebäude Dielsdorf

- *Installation von Photovoltaikanlagen nach Vorstudie*
- *Kreditgenehmigung und -freigabe*

Eine Machbarkeitsstudie im letzten Jahr hat gezeigt, dass sich auf dem Gemeindehaus und auf dem Werkgebäude Photovoltaikanlagen (PV-Anlagen) sehr wirtschaftlich erstellen lassen und viel Strom erzeugen können. Mit der spezialisierten Firma Plan-e hat die Gemeinde die beiden Projekte deshalb ver-

tieft, die Dächer vermessen und vorhandene Elektroinstallationen begutachtet. Ebenso wurde bereits ein technisches Anschlussgesuch bei der EKZ gestellt, welches bewilligt wurde. Die Vorprojektierung zeigt, dass mit einer PV-Anlage auf dem Gemeindehaus 75'900 kWh Strom pro Jahr produziert werden kann, auf dem Werkgebäude 90'300 kWh. Die Investition ist in voraussichtlich 9 bzw. 13 Jahren amortisiert, was bei einer Anlagelebensdauer von 30 Jahren sehr wirtschaftlich ist und sich dadurch neben dem ökologi-



schen Nutzen auch ein ökonomischer Gewinn erzielen lässt. Die Gestehungskosten pro kWh liegen bei 8 bzw. 9 Rappen.

Der Gemeinderat hat die notwendigen Kredite von CHF 124'600 inkl. MwSt. für das Projekt PV-Anlage Gemeindehaus und CHF 120'300 inkl. MwSt. für das Projekt PV-Anlage Werkgebäude genehmigt und freigegeben. Die Kosten sind in der Investitionsrechnung 2024 budgetiert, total CHF 14'900 der Kredite belasten die Kreditkompetenz des Gemeinderats. Die einmaligen Fördergelder des Bundes sind in diesen Beträgen bereits eingerechnet. Im nächsten Schritt wird das Submissionsverfahren durchgeführt, um die effektiven Kosten zu verifizieren und die Aufträge zu vergeben. Ziel ist die Installation noch im 2024, darauf Einfluss könnten insbesondere die knappen Montagekapazitäten haben.

## Cyberschutz

### • Abschluss einer Versicherungspolice

In den vergangenen Jahren wurden etliche öffentliche Institutionen Ziel von Hackerangriffen. Deren Intensität und Raffinesse nehmen weiter zu. Die Folgen können schwerwiegend sein.

Beim Thema Cyber-Risiken ist der Faktor Mensch und sein Bewusstsein für Cyber-Gefahren ein wichtiger Aspekt. Verantwortungsvolles Handeln und ebendieses stete Bewusstsein werden im Gemeindeteam regelmässig thematisiert. Dabei werden Online-Trainings absolviert, das Verhalten der Mitarbeitenden bei gefälschten (*und dadurch ungefährlichen*) Trojaner-Mails geprüft oder interne Informationen bzw. Auffrischungen über Entwicklungen zu Cyber-Gefahren versandt. Die IT-Infrastruktur der Politischen Gemeinde und die Daten sind derweil sehr gut geschützt und werden durch das spezialisierte Regionale Informatikzentrum (RIZ) betreut und in der Schweiz gesichert.

Um für jede Eventualität gerüstet zu sein, hat die Gemeinde zusätzlich eine Cyberschutz-Versicherung bei der Mobiliar abgeschlossen. Sie deckt im Notfall eine grosse Schadenssumme ab, ebenso würde der Gemeinde ein IT-Experten-Team zur Seite gestellt, das umgehend professionell eingreift und Unterstützung leistet. Die Kosten liegen bei CHF 3'452.40 pro Jahr. Der Gemeinderat hat den Kredit genehmigt und freigegeben.

## Zweckverband Zivilschutzregion Lägern-Egg

### • Genehmigung Jahresrechnung 2023

Die Erfolgsrechnung 2023 des Zweckverbandes Zivilschutzregion Lägern-Egg schliesst bei einem Aufwand von CHF 326'081.48 und einem Ertrag von CHF 114'305.35 mit einem Aufwandüberschuss von CHF 211'776.13 (*Vorjahr: CHF 219'728.61*) zulasten der Verbandsgemeinden ab. Es wurden keine Investitionen getätigt.

Gemäss Kostenverteiler beträgt der Aufwand-Anteil der Gemeinde Dielsdorf CHF 60'921.20 (*Vorjahr CHF 62'479.65*). Der Gemeinderat hat die Jahresrechnung 2023 genehmigt.

## Grundstückgewinnsteuern

In der Berichtsperiode wurden Grundstückgewinnsteuern von total CHF 233'420 veranlagt und in Rechnung gestellt. 39 Handänderungen wurden verarbeitet.

## Gemeinde-Gewinnanteil der ZKB

Die ZKB schüttet für das Geschäftsjahr 2023 an Kanton und Gemeinden CHF 510 Millionen aus. Der Gewinnanteil der Gemeinde Dielsdorf beträgt CHF 675'144.90.

## Baubewilligungen werden erteilt an:

- **Arbenz Urs** – Baubewilligung Ordentliches Verfahren für Neue Geländemodellierung mit Stützmauer, Am Mülibach 15, Kat.-Nr. 369, Vers.-Nr. 802.
- **Aveon AG** – Baubewilligung im Anzeigeverfahren für 3. Projektänderung (*Umgebung*) im Zusammenhang mit Abbruch Hotelteil und Neubau MFH mit Tiefgarage, Regensbergstrasse 9, Kat.-Nr. 2130, Vers.-Nr. 179.
- **Bäumle Nathalie** – Baubewilligung Ordentliches Verfahren für Erstellung Terrassenüberdachung, Geerenstrasse 20, Kat.-Nr. 1124, Vers.-Nr. 1366.
- **Green Datacenter AG** – Baubewilligung im Anzeigeverfahren für 5. Projektänderung (Grundrisse, Fassaden RZ 2 und 3) im Zusammenhang mit Neubau 3 Datacenter sowie 3 Kopfbauten, Niederhaslistrasse, Kat.-Nr. 1599.

- **Hedin Automotive Schweiz AG** – Baubewilligung Ordentliches Verfahren für Umbau/Umnutzung Autogewerbebetrieb mit Werkstatt, Verkaufsräume, Lager und PV-Anlage, Industriestrasse 6, Kat.-Nr. 1948, Vers.-Nr. 128.
- **La Brea Immobilien AG, Bürge Haustechnik AG** – Baubewilligung im Anzeigeverfahren für 1. Projektänderung und Erfüllung Nebenbestimmungen im Zusammenhang mit Neubau Gewerbegebäude mit Tiefgarage und Ausgestaltung Erschliessungsgrundstück, Kat.-Nr. 2173, Niederhaslistrasse 18a + 18b, Kat.-Nrn. 2173, 2174, 2175.
- **Lebrino Nicola** – Baubewilligung im Anzeigeverfahren für 1. Projektänderung (Erweiterung), Erstellung Stützmauer, Buchserstrasse 50, Kat.-Nr. 835, Vers.-Nr. 789.
- **Gygax Daniel** – Baubewilligung Ordentliches Verfahren für Anbau Wintergarten (unbeheizt) an bestehende Liegenschaft, Im Wegacher 38, Kat.-Nr. 1205, Vers.-Nr. 913.
- **Osio Guido und Marianne** – Baubewilligung Ordentliches Verfahren für Erstellung PV-Anlage, Sägestrasse 3, Kat.-Nr. 572, Vers.-Nr. 780.
- **STWEG Im Bahnhofgarten 2** – Baubewilligung im Anzeigeverfahren für 1. Projektänderung und Auflagenerfüllung im Zusammenhang mit Erstellen einer Erdwärmesonden-Wärmepumpenanlage, Im Bahnhofgarten 2, Kat.-Nr. 1859, Vers.-Nr. 1231.
- **STWEG Im Bahnhofgarten 6** – Baubewilligung im Anzeigeverfahren für 1. Projektänderung und Auflagenerfüllung für Erstellen einer Erdwärmesonden-Wärmepumpenanlage, Im Bahnhofgarten 6, Kat.-Nr. 1861, Vers.-Nr. 1228.
- **STWEG Im Bahnhofgarten 8** – Baubewilligung im Anzeigeverfahren für 1. Projektänderung und Auflagenerfüllung für Erstellen einer Erdwärmesonden-Wärmepumpenanlage, Im Bahnhofgarten 8, Kat.-Nr. 1858, Vers.-Nr. 1230.

## BESTATTUNGSAMT

### Hug-Aerne Jacques

Jahrgang 1941,  
wohnhaft gewesen an  
der Chännelstrasse 5,  
ist am 7.5.2024 verstorben.

### Iseli Monique

Jahrgang 1941,  
wohnhaft gewesen an  
der Buchserstrasse 35,  
ist am 3.6.2024 verstorben.

## Geschwindigkeitskontrollen

Die Kantonspolizei hat folgende Geschwindigkeitskontrollen durchgeführt:

**Datum/Zeit**

10.4.2024, 12.42–15.01 Uhr

**Messort**

8157 Dielsdorf, Niederhaslistrasse Fahrtrichtung Regensberg/Niederhasli im 60er-Bereich

**Gemessene Höchstgeschwindigkeit**

74 km/h

**Übertretungen**

23, bei 1'476 gemessenen Fahrzeugen

**Datum/Zeit**

29.4.2024, 9.21–11.48 Uhr

**Messort**

8157 Dielsdorf, Wehntalerstrasse Fahrtrichtung Sünikon/Regensberg im 50er-Bereich

**Gemessene Höchstgeschwindigkeit**

70 km/h

**Übertretungen**

72, bei 1'687 gemessenen Fahrzeugen

## Einwohnerkontrolle Dielsdorf

### Vorschriften betreffend Niederlassung und Aufenthalt

Wir machen Sie auf die Vorschriften des Gesetzes über das Meldewesen und die Einwohnerregister (*MERG*) des Kantons Zürich betreffend Niederlassung und Aufenthalt aufmerksam:

**§ 3 Melde- und Auskunftspflichten**

Persönlich meldepflichtig bei der Politischen Gemeinde ist, wer

- a. sich dort niederlässt,
- b. dort Aufenthalt begründet,
- c. dort Räume bezieht, um eine berufliche Tätigkeit auszuüben,
- d. innerhalb der Gemeinde oder des Gebäudes umzieht,
- e. zusätzlich in einer anderen Gemeinde einen Aufenthalt begründet oder einen solchen aufgibt,
- f. die Niederlassung, den Aufenthalt oder die Berufsausübung gemäss lit. a-c aufgibt.

**§ 8 Meldepflichten Dritter**

Vermietende, Liegenschaftsverwaltungen und Logisgebende (*Dritte*) melden der Gemeinde den Ein- und Auszug von Mietenden und Logisnehmenden (*Nutzungsberechtigte*).

**§ 10 Meldefrist**

Die Meldefrist beträgt 14 Tage ab Eintritt des zu meldenden Ereignisses.

**§ 1 Ziff. 14 Verordnung über das kantonalrechtliche Ordnungsbussenverfahren**

Die Verletzung der persönlichen Meldepflicht wird mit Busse in der Höhe von CHF 100 bestraft.



Politische Gemeinde

## Wasserversorgung

### Wichtige Mitteilung

**Änderung Härtegrad**

Der Härtegrad des Leitungswassers hat bei der Wirksamkeit der Waschprogramme bzw. der Waschmitteldosierung einen grossen Einfluss. Die Umwelt, das Personal unserer Abwasserreinigungsanlage und Ihr Portemonnaie sind für einen möglichst sparsamen Waschmitteleinsatz sehr dankbar.

Es ist deshalb wichtig, dass Sie die Wasserhärte kennen.

Das Leitungswasser unserer Wasserversorgung weist zurzeit je nach Standort Ihrer Liegenschaft einen

**Härtegrad von 22 bis 34 F°** auf.

Sollte sich dieser Härtegrad wieder ändern, werden wir Sie selbstverständlich entsprechend informieren.

Wissenswertes über Trinkwasser und die Wasserversorgung: [www.trinkwasser.ch](http://www.trinkwasser.ch)

## RetroMarkt Dielsdorf

### Spezielle Öffnungszeiten 2024

**Bundesfeiertag 1. August**

1.8.2024, Donnerstag geschlossen

**Schulsommerferien**

Während der Ferien **von Montag 15.7.**

**bis Samstag 17.8.** jeweils:

- **Montag** geschlossen
- **Dienstag–Freitag**
  - Vormittag geschlossen
  - Nachmittag 14.30–18.30 Uhr offen
- **Samstag** 9–13 Uhr offen

## HOHES ALTER

Im Juli feiern folgende Jubilare aus unserer Gemeinde ihren Geburtstag:

**10.7. Bünter Ursula,**  
80 Jahre

**29.7. Kunz Elisabeth,**  
80 Jahre

**13.7. Strasser Gertrud,**  
90 Jahre

Herzlichen Glückwunsch, alles Gute, viel Freude und gute Gesundheit für die Zukunft!

**24.7. Betschart Vitus,**  
90 Jahre



## Dielsdorf Recycling

Abfälle:  · vermeiden  
· vermindern  
· verwerten

### Wichtige Daten der Abfallwirtschaft

**Alles erst am  
Abfuhrtag  
bis spätestens  
7 Uhr  
bereitstellen!**

### Sammlung Haushaltkehricht

Jeweils jeden Donnerstag



Sollte Ihr ordnungsgemäss bereitgestellter **Hauskehricht** bis 16 Uhr nicht eingesammelt sein, bitten wir Sie, Reklamationen zwischen 16 und 17 Uhr direkt beim Abfuhrunternehmen Bruno Röllin AG, **Tel. 044 870 69 69**, anzubringen. Reklamationen, die später eintreffen, können nicht mehr berücksichtigt werden.

### Sammlung Grüngut

Jeweils jeden Dienstag  
(bis spätestens 7 Uhr bereitstellen)



Sollte Ihr ordnungsgemäss bereitgestelltes **Grüngut** bis 14 Uhr nicht eingesammelt sein, bitten wir Sie, dies ab 14 bis 17 Uhr telefonisch direkt beim Abfuhrunternehmen Schmid Transporte Niederglatt AG, **Tel. 044 850 14 80**, zu melden. Meldungen, die später eintreffen, können nicht mehr berücksichtigt werden.

### Altpapier- und Kartonsammlung

Die nächsten Sammlungen finden wie folgt statt:

**Mittwoch, 31. Juli 2024**

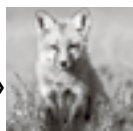
**Mittwoch, 28. August 2024**

- Couverts gehören nicht ins Altpapier, sondern in die Kartonsammlung
- Waschmittelkartons gehören nicht zur Kartonsammlung

Beachten Sie die Vorschriften im Abfallkalender. Altpapier und Karton, der nicht korrekt bereitgestellt wird, wird nicht mitgenommen.

Sollte Ihr ordnungsgemäss bereitgestelltes **Altpapier** bis 16 Uhr nicht eingesammelt sein, bitten wir Sie, Reklamationen zwischen 16 und 17 Uhr direkt beim Abfuhrunternehmen **Bruno Röllin AG, Tel. 044 870 69 69**, anzubringen. Reklamationen, die später eintreffen, können nicht mehr berücksichtigt werden.

### Kehrriechtsäcke – ein «gefundenes Fressen» für Füchse



Vermehrt reissen Tiere – vor allem Füchse – die zu früh an die Strasse gestellten Kehrriechtsäcke auf.

Wir bitten alle Einwohner, die Kehrriechtsäcke **erst am Morgen des Abfuhrtages** hinauszustellen. Besten Dank.



### Kunststoffsammlung

Kunststoffverpackungen füllen mehr als die Hälfte des Kehrriechtsackes. Kunststoff ist aber ein nützlicher Rohstoff. Die separate Sammlung schützt Ressourcen und schliesst Stoffkreisläufe.

Weiterführende Informationen und Bezugsquellen für die Sammelsäcke finden Sie unter [www.roellin.ch](http://www.roellin.ch) oder [sammelsack.ch](http://sammelsack.ch).

### Was gehört in den Sammelsack?

- Folien jeglicher Art: Tragetaschen, Kassensäckli, Zeitschriften- und Schrumpffolien von Getränken, Verpackungsfolien usw.
- Sämtliche Plastikflaschen: Getränke, Öl, Essig, Shampoo, Putzmittel, Weichspüler.
- Tiefziehschalen: Eier- und Guetzliverpackungen, Fleischschalen.
- Eimer, Blumentöpfe, Kübel, Joghurtbecher.
- Lebensmittelverpackungen für Aufschnitt, Käse usw.



### Was gehört weiterhin in den Kehrriechtsack?

- Spielzeuge, Gartenschläuche und Ähnliches.
- Stark verschmutzte Verpackungen von Grillwaren (Marinade).
- Verpackungen mit Restinhalten.

### Verkauf und Annahme der Sammelsäcke:

- RetroMarkt Dielsdorf
- Entsorgungszentrum Regensdorf

### Auskünfte:

Abteilung Präsidiales und Gesellschaft,  
Tel. 044 854 71 20



### Einsätze im Mai 2024

- 5.5. Automatischer Brandalarm, 8157 Dielsdorf
- 6.5. Brand Industrie-/Lagergebäude, 8156 Oberhasli
- 21.5. eingeklemmte Person PW, 8165 Schöfflisdorf
- 22.5. Automatischer Brandalarm, 8157 Dielsdorf
- 22.5. Brand Industrie-/Lagergebäude, 8105 Regensdorf

### ... und ausserdem

#### Haben Sie Fragen oder Bemerkungen betreffend der Feuerwehr?

Selbstverständlich stehen wir Ihnen zur Beantwortung allfälliger Fragen «rund um die Feuerwehr» gerne zur Verfügung.

#### Wie erreichen Sie uns?

Stützpunktfeuerwehr Dielsdorf  
Nassenwilerstrasse 2  
8157 Dielsdorf  
Tel. 044 853 38 05



Kommandant Mario Schmid

Besuchen Sie uns auf  
Facebook und Instagram!



Oder unter [www.feuerwehr-dielsdorf.ch](http://www.feuerwehr-dielsdorf.ch)

### D'Lehr uf de Gmeind Dielsdorf

**macht dich starch  
und parat fürs Läbe!**

I ♥  dielsdorf

Mir freued eus uf dini Bewerbung!



**Bist du bereit für die Verwaltungslehre?** Drei coole und lehrreiche Jahre, die du immer in bester Erinnerung haben wirst. Du legst einen fundierten Grundstein für deine berufliche Karriere und lernst auch noch viel fürs Leben. Dann nutze jetzt deine Chance und schnapp dir unsere offene Lehrstelle ab August 2025 als

#### Kauffrau / Kaufmann Öffentliche Verwaltung

- Bist du eine aufgestellte Person und hast Freude am Umgang mit Menschen?
- Willst du dein Bestes geben und bist du motiviert zu lernen?
- Besuchst du die Sek A und hast gute Noten?

#### Willst du auch zu unseren Lernenden dazugehören?

Dann wollen wir dich gerne kennenlernen!

Wir freuen uns auf deine vollständigen Bewerbungsunterlagen (Lebenslauf, Zeugniskopien und Stellwerk oder Multicheck) per E-Mail an die Ausbildungsverantwortliche Désirée Di Martino, [desiree.dimartino@dielsdorf.ch](mailto:desiree.dimartino@dielsdorf.ch).





## Primarschule



### Schulverwaltung

#### Adresse

Primarschulverwaltung  
Mühlestrasse 4, Postfach 127, 8157 Dielsdorf  
Tel. 044 853 23 35  
primarschule@psdielsdorf.ch  
[www.primarschule-dielsdorf.ch](http://www.primarschule-dielsdorf.ch)  
Montag–Donnerstag 8.00–11.45 Uhr  
Freitag 7.30–13.30 Uhr

**Während der Schulferien ist die Schulverwaltung nur zu reduzierten Öffnungszeiten besetzt.**

### Schulleitung

#### • Michael Jud

**Schulleiter:** Primarschule Unterstufe und Mittelstufe, Tel. 044 853 24 17  
E-Mail: michael.jud@psdielsdorf.ch

#### • Andrea Kistler

**Schulleiterin:** Kindergarten  
Tel. 079 479 99 54  
E-Mail: andrea.kistler@psdielsdorf.ch

#### • Damaris Inderkum

**Schulleiterin:** Sonderpädagogik  
Tel. 076 430 29 60  
E-Mail: damaris.inderkum@psdielsdorf.ch

### Primarschulpflege / Schulleitung / Lehrerschaft

#### «Schulpräsi- und Schulleiter-Treff»

Der monatliche kombinierte «Schulpräsi- und Schulleiter-Treff» ermöglicht es Ihnen, unkompliziert mit uns persönlich in Kontakt zu treten. Auf der Basis von Vertrauen und gegenseitiger Wertschätzung wollen wir gemeinsam realistische Lösungen anstreben. Der nächste Schulpräsi- und Schulleiter-Treff findet am

#### Montag, 1. Juli 2024, 18–19 Uhr

im Besprechungszimmer der Schulanlage Gumpenwiesen statt.

### DIE NÄCHSTEN TERMINE

Über die Durchführung von Spezialanlässen, Besuchstagen, etc. werden die Eltern via Newsletter informiert. Dieser wird immer am letzten Freitag des Monats durch die Schulverwaltung per KLAPP verschickt.

#### Freitag, 12.7.2024

Schuljahresende

### Projektwoche Primarschule Dielsdorf «Reise um die Welt»

Vom 13. bis 17. Mai 2024 fand an der Primarschule Dielsdorf eine besondere Projektwoche unter dem Motto «Reise um die Welt» statt. In dieser Woche hatten die Schülerinnen und Schüler die Gelegenheit, verschiedene Länder und Kulturen kennenzulernen und sich intensiv mit deren Besonderheiten auseinanderzusetzen.

Die Kinder reisten zyklusgetrennt in klassen-durchmischten Gruppen durch verschiedene Länder. Dies förderte nicht nur das interkulturelle Lernen, sondern auch den Austausch und die Zusammenarbeit zwischen den Altersgruppen. Jeder Tag stand im Zeichen eines anderen Landes, wobei den Kindern durch kreative und interaktive Aktivitäten Einblicke in die Kultur, Sprache, Musik, Kunst und kulinarischen Spezialitäten des jeweiligen Landes gegeben wurden.

Den krönenden Abschluss der Projektwoche bildete das grosse Abschlussfest am Freitag. Dieses Fest war ein wahres Highlight und zog viele Eltern und Familienangehörige an. Das Fest begann mit einer beeindruckenden Ausstellung, in der die verschiedenen Beiträge und Ergebnisse der Woche präsentiert wurden. Die Kinder hatten die Gelegenheit, ihre Arbeiten und Erlebnisse mit Stolz ihren Familien zu zeigen. Es gab bunte Plakate, Bastelarbeiten und Fotos, die die Vielfalt der bereisten Länder widerspiegelten.

Ein besonderer Höhepunkt war das reichhaltige Buffet, welches die Eltern mit ihren kulinarischen Beiträgen bereicherten. Das Buffet bot eine breite Vielfalt an Gerichten aus verschiedenen Ländern, und ermöglichte es den Anwesenden, eine geschmackliche Reise um die Welt zu unternehmen und dabei die kulturelle Heterogenität der Schulgemeinschaft zu erleben. Das Fest bot den perfekten Rahmen für einen lebhaften und fröhlichen Austausch und rundete die ereignisreiche Woche gebührend ab.

Die Projektwoche «Reise um die Welt» war ein voller Erfolg. Sie ermöglichte den Kindern nicht nur einen spannenden Einblick in verschiedene Kulturen, sondern förderte auch das gegenseitige Verständnis und die Zusammen-

arbeit zwischen den Schülerinnen und Schülern. Die Mischung aus kreativen, kulinarischen und informativen Angeboten sorgte für ein abwechslungsreiches und nachhaltiges Lern-Erlebnis. Das Abschlussfest mit der beeindruckenden Ausstellung und dem internationalen Buffet war der perfekte Abschluss einer unvergesslichen Woche, die allen Beteiligten sicherlich noch lange in Erinnerung bleiben wird.



### Personelles

#### Eintritte zum Schuljahr 2024/2025

*Neu eintretende Mitarbeiterinnen an der Primarschule Dielsdorf*

Für das neue Schuljahr freuen wir uns auf weitere neue Mitarbeiterinnen und heissen sie an unserer Schule herzlich willkommen:



#### Tanja Keel

1. Klasse  
Altes Schulhaus

Back to Dielsdorf! Nach einer dreijährigen Dielsdorf-Pause kehre ich nun zurück und freue mich sehr, im nächsten Schuljahr die 1. Klasse im Alten Schulhaus unterrichten zu dürfen.

Von 2017 bis 2020 habe ich bereits als Klassenlehrerin im Gumpenwiesen gearbeitet. Danach bin ich ins Sanktgallische Wil gezogen, wo ich bis heute wohne. Während des laufenden Schuljahrs habe ich im Früebli die Stellvertretungen einer 2. und einer 3. Klasse übernommen.



In meiner Freizeit gehe ich gerne klettern und wandern. Ich lese viel, besuche gerne Museen und in den Ferien reise ich oft mit dem Rucksack durch die Welt. Vor zwei Jahren habe ich mir einen Traum erfüllt und das Brevet im Gleitschirmfliegen gemacht. Seither verbringe ich bei schönem Wetter viel Zeit in der Luft, meistens im nahen Alpstein. Seit letztem Jahr absolviere ich zusätzlich die DaZ-Ausbildung (Deutsch als Zweitsprache) an der PHZH.



**Gaby Surber**

4. Klasse  
Gumpenwiesen

Vor etwas mehr als einem halben Jahrhundert bin ich im Kanton Zug zur Welt gekommen. Da habe ich auch die obligatorische Schule besucht und im Anschluss daran die Berufslehre als Hochbauzeichnerin und eine Abendhandelsschule absolviert. Es ging nicht lang, bis es mich in die weite Welt hinauszog. Die erste Station waren die USA, wo ich meine Englischkenntnisse erweitert und das Land bereist habe. Zurück in der Schweiz wechselte ich in die Hotelbranche und arbeitete an der Réception. Der nächste Abstecher ins Ausland war Nizza, wo ich mich mit der französischen Sprache befasst und meine schulischen Kenntnisse ausgebaut habe. Um diese dann anwenden zu können, arbeitete ich nach meiner Rückkehr wiederum in der Hotellerie im Welschland. Die weite Welt liess mich nicht los und so bewarb ich mich als Flight-Attendant bei der Swissair, was mich dann auch ins Zürcher Unterland brachte. Fast 20 Jahre faszinierte mich der Beruf inklusive Weiterbildung zur Maître de Cabine. Nach meiner fliegerischen Tätigkeit wechselte ich in die Kommunikationsbranche und entschied mich, das Studium 'Bachelor of Science in Communications' zu machen. Noch nicht wirklich in meinem Herzensberuf angekommen, bewarb ich mich an der Pädagogischen Hochschule und absolvierte 2012/13 die Lehrerausbildung. Meine erste Station als Lehrerin war in Oberglatt, wo ich im Beruf Fuss fassen konnte und schlussendlich 12 Jahre als Klassenlehrperson gearbeitet habe.

Im Moment befinde ich mich in einem Auszeit-Jahr, welches ich nutze, um Erfahrungen in der Ober- und Unterstufe zu sammeln.

Es freut mich, dass ich nach den Sommerferien in Dielsdorf mit einer 4. Klasse meine Herzens­tätigkeit als Klassenlehrperson wieder aufnehmen kann und mein Wissen und meine Erfahrungen den Schülerin-nen weitergeben darf.

**Sekundarschule**



**Schulverwaltung  
Sekundarschule Dielsdorf**

Schulverwaltung/Schulleitung Sek und KGS  
Früeblistrasse 8, Postfach 173, 8157 Dielsdorf  
Tel. 044 854 72 30  
schulverwaltung@sekdielsdorf.ch  
[www.sekdielsdorf.ch](http://www.sekdielsdorf.ch)

**Öffnungszeiten**

Montag bis Donnerstag	8.00–11.30 Uhr 13.30–15.30 Uhr
Freitag	8.00–11.30 Uhr oder nach Vereinbarung

Während der Schulferien ist die Schulverwaltung geschlossen.

**Kontakte**

**Leitung Schulverwaltung**  
**Daniela Hug**, Tel. 044 854 72 30  
schulverwaltung@sekdielsdorf.ch

**Schulleitung Sek**  
**Robert Mosser-Waller**, Tel. 044 854 72 32  
schulleitung@sekdielsdorf.ch

**Schulleitung KGS**  
**Marian Kistler**, Tel. 044 853 43 30  
schulleitung@kgs-dielsdorf.ch

**Schulsozialarbeit**  
**Joël Humbert-Droz**, Tel. 044 854 72 34  
schulsozialarbeit@sekdielsdorf.ch

**Jugendarbeit**

**Informationen zu Offener Jugendarbeit, zum Team und interessante Ratgeber zu Jugendthemen finden Sie unter**  
[www.jugendarbeit-dielsdorf.ch](http://www.jugendarbeit-dielsdorf.ch)

Fragen oder Rückmeldungen richten Sie gerne an: Marco Bezjak,  
Regionaler Jugendbeauftragter,  
marco.bezjak@mojuga.ch,  
Tel. 079 941 34 44



**KGS Dielsdorf im  
Wildpark Bruderhaus**

Nach den Frühlingsferien hatten wir eine besonders kurze Schulwoche, wegen der Auf-fahrt. Nur am Dienstag und Mittwoch war Schule, also nutzten wir den Dienstag für einen Ausflug.

Wir trafen uns am Morgen in der Schule und los ging die Reise. Auf zum Wildpark Bruderhaus in Winterthur! Im Park angekommen, trotzten wir dem schlechten Wetter (*leichter Regen*) und machten eine Runde durch den ganzen Park. Kurz erspähten wir einen Wolf, der aber gleich wieder verschwand. Mehr Glück hatten wir bei den Luchsen, die mit Fressen beschäftigt waren. Einer hockte auf einer Art Ausguck und so konnten wir ihn, aus wenigen Metern Entfernung, bewundern. Danach ging es weiter zu den eher gemächlichen Tieren: Wisents (*Bisons*), die Mufflons (*Wildschafe*), die Rothirsche und die Wildschweine. Die meisten Tiere waren mit der Nahrungsaufnahme beschäftigt, also bekamen auch wir langsam Hunger.

Es gab diverse Grillplätze und ein schöner war schnell gefunden. Frau Kistler (*Schulleitung*) transportierte für uns Tee und Sandwiches, die Frau Weiersmüller (*Köchin*) zubereitet hatte. Da es nicht so stark regnete wie befürchtet, konnten wir doch noch ein kleines Feuer entfachen. Ein paar Schüler-innen rösteten ihre Sandwiches und Marshmallows auf dem Feuer.

Zufrieden und satt machten wir uns auf den Rückweg. Leider verpassten wir den Bus, aber gerade noch rechtzeitig erreichten wir zu Fuss den Bahnhof Winterthur und fuhren mit dem Zug zurück nach Dielsdorf zum nahen Schulhaus.

*Bericht: Ramon Heggli (Schulassistentenz)*



## Bibliothek Dielsdorf



Früeblistrasse 7 · 8157 Dielsdorf  
Tel. 044 853 23 51  
bibliothek-dielsdorf@vtxmail.ch  
[www.bibliotheken-zh.ch/dielsdorf](http://www.bibliotheken-zh.ch/dielsdorf)

### Öffnungszeiten

Montag, Donnerstag	15.30–18 Uhr
Dienstag	15.30–19 Uhr
Mittwoch	14.00–18 Uhr
Samstag	9.30–12 Uhr

### Neue Medien

#### Belletristik

Das schweigende Dorf – Akte Nordsee  
Eva Almstädt

Provenzalische Flut – Pierre Durand  
Sophie Bonnet

Vermisst – Der Fall Anna – Cold-Case-Reihe  
Christine Brand

The Hike  
Lucy Clarke

Lügen, die wir uns erzählen  
Anne Freytag

Nebel über Rønne:  
ein Bornholm-Krimi – Lennart Ipsen  
Michael Kobr

Der Pakt der Frauen  
Julia Kröhn

Nachtwasser –  
Mina Dabiri & Vincent Walder  
Camilla Läckberg

Bedrohliche Provence – Albin Leclerc  
Pierre Lagrange

Die vermisste Tochter; Die verlorene  
Tochter – Die verlorenen Töchter  
Soraya Lane

Strandversprechen – Küstenliebe  
Svenja Lassen

Feuerprobe: Commissario Brunetti  
Donna Leon

Der Brighton-Schwimmclub  
Josie Lloyd

Madame le Commissaire und  
das geheime Dossier  
Pierre Martin

Die Stadt und ihre ungewisse Mauer  
Haruki Murakami

Wenn das die Lösung ist,  
will ich mein Problem zurück  
Alexandra Potter

Alles gut  
Cecilia Rabess

Unheilvolles Lançon: Capitaine Roger Blanc  
Cay Rademacher

Die Spur im Fjord; Das Grab im Eis –  
Hildur  
Satu Rämö

Das Lied vergangener Sommer –  
Die Frauen von Capri  
Antonia Riepp

Ferymont  
Lorena Simmel

Jenseits des Grabes –  
Commissaire Adamsberg  
Fred Vargas

Im Château – Bruno Chef de police  
Martin Walker

#### Sachbücher

Im Cockpit der Biene: wie sie denkt,  
fühlt und Probleme löst  
Lars Chittka

In alle Himmelsrichtungen: Wanderungen  
in verborgene Winkel der Schweiz  
Joseph Deiss

Life Rebel: mein Leben in 6 Städten und  
die Suche nach dem, was wirklich zählt  
Yvonne Eisenring

Alle Daten sicher: perfekt geschützt  
vor Datendiebstahl und Datenverlust –  
Digitale Welt einfach erklärt  
Andreas Erle

#### English Books

Knife:  
Meditations After an Attempted Murder  
Salman Rushdie

Still Life  
Sarah Winman

#### Hörbücher

Babysitter  
Joyce Carol Oates

Flaschenpost aus der Vergangenheit –  
Sommerschwestern  
Monika Peetz

#### DVDs

Hachiko: eine Freundschaft für die Ewigkeit

Girl You Know It's True

Ein verflucht schwieriges Jahr

Das Beste kommt noch!

Folgt uns unter:  
Bibliothek Dielsdorf



Wir informieren euch über Neuheiten, Anlässe  
und vieles mehr ...

Digitale Medien rund um die Uhr unter  
[www.dibiost.ch](http://www.dibiost.ch)  
Infos über Neuanschaffungen auf  
[www.bibliotheken-zh.ch/dielsdorf](http://www.bibliotheken-zh.ch/dielsdorf)



# Sommerferien

vom 15. Juli – 18. August 2024



Letzte Ausgabe vor den Ferien:  
Samstag, 13. Juli 2024, 09.30 – 12.00 Uhr

In den Sommerferien ist die Bibliothek jeden  
Dienstag von 17.00 bis 19.00 Uhr geöffnet.

Bibliothek Dielsdorf, Früeblistrasse 7, Dielsdorf | 044 853 23 51  
bibliothek@psdielsdorf.ch | [www.bibliotheken-zh.ch/dielsdorf](http://www.bibliotheken-zh.ch/dielsdorf)



# GESCHICHTENZEIT 2024

In der Bibliothek erzählen wir Geschichten  
für kleine und grosse Kinder ab 3 Jahren.

Wir freuen uns auf deinen Besuch!

Kostenloser Anlass | Ohne Anmeldung

## Jahresagenda 2024

07. Februar	04. September
06. März	02. Oktober
03. April	06. November
05. Juni	04. Dezember
03. Juli	

jeweils am ersten Mittwoch  
im Monat um 15.00 Uhr





Hans Bader AG  
Oberweningen



www.baderag.ch  
Tel. 044 856 06 68



Erdarbeiten Gartenbau Gartenunterhalt Immobilien

gebogen – gerade – um die Ecke  
Wir erstellen Treppen aller Art.

Die Bank für jede Zeit!

Sorglos starten.



Bezirks-Sparkasse  
Dielsdorf

Genossenschaft

Die Bank  
für junge Leute.

www.sparkasse-dielsdorf.ch

Planung, Bau und Pflege von Gartenanlagen

baumgartner   
Garten- und Landschaftsbau

Baumgartner Grün AG  
8157 Dielsdorf · 8153 Rümlang  
Telefon 043 211 01 20  
info@baumgartner-gartenbau.ch  
www.baumgartner-gartenbau.ch

Michael Baumgartner  
Eidg. dipl. Gärtnermeister



MITTAGSMENÜ PIZZA

- 1x Pizza Ø30cm nach Wahl
- 1x kleiner Salat
- 1x Getränk 0,33l nach Wahl

CHF 24.00

LIEFERZEITEN

MONTAG - DONNERSTAG  
11:00 - 13:30 | 17:00 - 22:00  
FREITAG  
11:00 - 13:30 | 17:00 - 23:00  
SAMSTAG  
11:00 - 23:00  
SONNTAG  
11:00 - 22:00



043 542 38 33 | pizzaveloce.ch

Schuhhaus  
WEHNTAL

Regensbergstrasse 4  
8157 Dielsdorf  
Tel. 044 885 44 33  
www.schuhhaus-wehntal.ch

Schuhe für sie und ihn – von ganz jung bis alt –  
für Stadt und Berg – für alle und besondere Tage.  
Zudem chice Kleider – nur für sie.

Öffnungszeiten

Montag	geschlossen
Dienstag – Donnerstag	09:00 – 12:00 14:00 – 18:30
Freitag durchgehend	09:00 – 18:30
Samstag durchgehend	09:00 – 16:00

**HAI LONG**  
Praxis für TCM, Spa & Beauty

- Traditionelle Chinesische Medizin (Akupunktur, Kräutertherapie, Ernährungstherapie)
- Beauty-Bereich mit LPG Lipomassage und Endermolift Anti-Aging
- Ayurvedische Massagen, Wellness-Massagen

Sind Sie neugierig geworden? Besuchen Sie unsere Homepage [www.hailong.ch](http://www.hailong.ch)  
Hai Long, Marianne Delafontaine, Altmoosstrasse 22, 8157 Dielsdorf, 044 885 34 34  
praxishailong@tcm-hin.ch



Sportanlage  
**Erlen**

Sportanlage Erlen AG  
Neerhofstrasse 23  
CH - 8157 Dielsdorf  
Telefon: 044 804 90 60  
info@erlenpark.ch  
www.erlenpark.ch

Herzlich willkommen  
in der Erlen!

## Schwimmschule Erlen

Schwimmkurse für Kinder  
ab 4 ½ Jahren in  
Kleingruppen von 8-10 Kindern

**Neue Kurse ab August 2024**

Anmeldung unter [www.erlenpark.ch](http://www.erlenpark.ch) oder an der Rezeption



**Neue Crawl-Kurse für Erwachsene**

**Kursstart August 2024**

Weitere Informationen unter [www.erlenpark.ch](http://www.erlenpark.ch)



## Schützengesellschaft Dielsdorf



### Obligatorische Schiessübungen 2024

Schiesspflichtiger Jahrgang 1990 und Jüngere  
**Schiessbüchlein mitbringen inkl. Etikette!**

Do.	22. August	17.30–20 Uhr
Sa.	31. August	9–12 Uhr

Standblatt-Ausgabe bis 30 Minuten vor  
Schiess-Ende

#### Bezirksschiessen BSVD SG Dielsdorf

Do.	8. August	18–20 Uhr
Sa.	24. August	9–12 Uhr
So.	25. August	9–12 Uhr

#### Schlussmatch BSVD SG Dielsdorf

Sa.	5. Oktober	13–17 Uhr
-----	------------	-----------

#### Freiwillige Schiessübungen Dielsdorf

Do.	11. Juli	18–20 Uhr
Do.	25. Juli	18–20 Uhr
Do.	29. August	18–20 Uhr
Do.	5. September	18–20 Uhr
Do.	12. September	18–20 Uhr
Do.	19. September	18–20 Uhr
Do.	26. September	17.30–19.30 Uhr
Do.	3. Oktober	17.30–19.30 Uhr

#### Endschiessen Dielsdorf

Sa.	12. Oktober	9–12/13.30–16 Uhr
-----	-------------	-------------------

Schiess-Ende in Dielsdorf spätestens 20 Uhr

Chumm vorbii und mach au mit !

Schützengesellschaft Dielsdorf

## «Philosophe» Dielsdorf

### «Philosophe» Filmclub

#### IM BERG DAHUIM

von Thomas Rickenmann & Rahel von Gunten,  
CH, 2020, Dokumentarfilm

Montag, 1. Juli 2024, 20 Uhr

Oberstdorf im Allgäu: Hoch oben auf dem Berg, weit hinten im Tal ziehen Herden von Weide zu Weide. Die Hirten und Sennenfamilien haben eines gemeinsam: Für keinen Luxus dieser Welt würden sie ihre Sommerzeit auf der Alpe eintauschen. Sie leben in und mit der Natur, den Tieren, an der frischen Luft, mitten im Wettergeschehen und nah an der Sonne. Alle arbeiten hart, oft bis an die Grenze ihrer körperlichen Kräfte.

Nirgendwo anders empfinden die Bergmensen eine solche Zufriedenheit, ein solches Glück, wie auf ihrer Alpe – dort, wo die Seele auftankt.

<b>Sprache</b>	Deutsch
<b>Untertitel</b>	Deutsch
<b>Laufzeit</b>	100 Min.
<b>Beginn</b>	um 20 Uhr
<b>Bar</b>	ab 19.30 Uhr
<b>SMS-Reservation</b>	076 343 32 82 info@philosophe.ch
<b>Eintritt</b>	CHF 12
Mitglieder	CHF 10

### «Philosophe» Forum & Bistro

#### Ciné Rex

Kunst und Kino im Atelier &  
Skulpturenpark Steinmaur

Samstag, 6. Juli 2024, ab 18.30 Uhr  
Bar & Grill ab 18 Uhr

18.30 Uhr **Führung durch Kunstausstellung Deponie24**  
20 Uhr **Land-Art-Künstler  
Urs-P. Twellmann im Gespräch**

Hölzer in allen Erscheinungsformen bilden die Ausgangslage für die Objekte, Installationen und Interventionen von Urs Twellmann. Die Auseinandersetzung mit dem Material, das Erforschen seiner Eigenschaften und Möglichkeiten sowie das Spannungsfeld zwischen Chaos und Ordnung stehen im Zentrum des kreativen Prozesses.

20.45 Uhr **Rivers and Tides.  
Ein Dokumentarfilm über  
Andy Goldsworthy, von  
Thomas Riedelsheimer, DE/UK  
2001**

Andy Goldsworthy ist weltweit bekannt durch seine faszinierenden Arbeiten mit Naturmaterialien. Eis, Steine, Blätter, Zweige, Wasser – Goldsworthy arbeitet mit dem, was er vorfindet. Einige seiner Arbeiten bleiben in der Landschaft bestehen, andere vergehen, schmelzen, werden vom Wind verweht.

Thomas Riedelsheimer konnte als erster Filmmacher Andy Goldsworthy über einen längeren Zeitraum bei seiner Arbeit beobachten. Er dokumentiert das Unvorhersehbare, das Überraschende, das permanente Risiko, das in Goldsworthys Arbeit steckt.

## «Studierende und AHV? Mindestbeitrag oder mehr?»



Die Antwort finden Sie hier:  
[www.svazurich.ch/studierende](http://www.svazurich.ch/studierende)

SVA Zürich

# MRD-i

## Männer Riege Dielsdorf

30min Spiel • 60min Fitness & Cymnastik • 45min Spiel

eglundpartner.com  
VEREINLEITER

Es wird nicht leichter,

# ABER

Du wirst besser!

## Fitness, Plausch & Spiel

Montags 19.30 bis 21.45 Uhr • Turnhalle Schulhaus OS  
Präsident • rolf.zogg@mrdielsdorf.ch • 079 959 87 92



Vereine  
Freizeit

### Bellissimo Circus-Schule



**Bellissimo**

Circus Schule

### Zirkuswoche für Kinder!

**Wann:** 12.–16. August 2024  
**Zeit:** Montag bis Freitag, 10–16 Uhr  
**Wo:** Turnhalle Chratz,  
8158 Regensberg  
**Wer:** Kinder und Jugendliche  
von 5 bis 15 Jahren  
**Vorstellung:** Freitag, ab 17 Uhr

*Hallo, Kinder!*

Mit unserem Artisten-Team lernt ihr Akrobatik, Trapez, Jonglieren, Clown, Balance, Hula Hoop und vieles mehr. Zum Abschluss präsentieren wir für eure Familie und Freunde ein Zirkusprogramm. Wir freuen uns auf euch!

#### **Infos und Anmeldung:**

Bellissimo Circus-Schule, Tel. 079 900 49 68  
[www.circusbellissimo.ch](http://www.circusbellissimo.ch)  
E-Mail: [info@circusbellissimo.ch](mailto:info@circusbellissimo.ch)

### Kinderturnen

für Mädchen und Knaben

**Hast du Freude, dich mit anderen Kindern zu bewegen, zu singen, zu tanzen und zu lachen, dann komm zu uns ins Kinderturnen.**

Wir turnen **jeden Dienstag von 16.30 bis 17.30 Uhr** und **von 17.30 bis 18.30 Uhr** in der Gumpenwiesen-Turnhalle. Unsere Turnstunde ist offen für alle Kinder, die den Kindergarten besuchen. Das Leiterteam freut sich auf dich.

### Leiterin gesucht, melde dich!

Nähere **Auskunft** erhältst du bei  
Natascha D'Andrea,  
E-Mail: [nataschadandrea@hotmail.com](mailto:nataschadandrea@hotmail.com).



## Heimatmuseum in Oberweningen

Gerätschaften und Handwerkzeuge verschiedener Berufe erlauben einen eindrücklichen Blick in den Alltag der bäuerlichen Gesellschaft, hauptsächlich der letzten zwei Jahrhunderte. Weitere Themen: Schule, Geologie, römische Gutshöfe, Anbau/Verarbeitung von Hanf und Flachs zu Stoffen. Für Kinder: Museums-Parcours mit Fragen zu Gebrauchsgegenständen und altem Handwerk. Kleinausstellung «Gegenstand des Jahres 2024».

Das Museum, ein schmucker Speicher neben dem Gemeindehaus Oberweningen, ist **je-  
weils am ersten Sonntagnachmittag der  
Monate April bis Oktober von 14 bis 17 Uhr**  
geöffnet.

**7. Juli / 4. August / 1. September /  
6. Oktober 2024**

Eintritt frei.

Gruppen- oder Einführungen nach Vereinbarung.

Weitere Informationen auf der Website des Museumsvereins: [www.zumv.ch](http://www.zumv.ch)

## Frauenriege Dielsdorf

Frauenriege Dielsdorf



**Jetzt simmer zmitzt i de Summerziit und  
d'Ferie nüme allzu wiit. Ich hoffe, mir  
chöned's dänn alli dusse gnüsse, will  
d'Hallene müemer leider verschlüsse. Dank  
em Dorffäschcht chunt s'Veinsläbe aber  
trotzdem nöd z'churz, wil das isch dä Event,  
dä isch niemerem schnurz!**

Auch Nichtvereinsmitglieder können bei uns  
mitturnen!

**Kosten:** CHF 5 pro Abend ohne jegliche Ver-  
einsverpflichtung

### Unser Angebot

**Polysport, Zumba-Fitness,  
Jazzercise, Bodytoning, Yoga,  
Smovey, Fitness, Volleyball**  
Mittwoch 20–21.45 Uhr  
Donnerstag 20–21.45 Uhr  
Turnhalle Gumpenwiesen

**Volleyball für alle**  
1 Mal im Monat nur Spiel

**Aqua-Fit**  
**Mittwochabend**  
Schwimmbad Oberstufe.  
Auskunft durch Marion Heeb,  
Tel. 079 401 82 00

**«Hausfrauenturnen»**  
**Rückengymnastik mit Atmung**  
Dienstag 8–9 Uhr und Dienstag 9–10 Uhr  
Gemeinschaftsraum Alterswohnungen.  
Auskunft durch Marlis Grendelmeier,  
Tel. 044 853 03 09

**Zumba-Fitness**  
Donnerstag 8–9 Uhr  
Gumpenwiesen-Turnhalle

**Weitere Auskünfte erteilen gerne:**

- Stephanie Piron,  
Tel. 044 853 42 89, 079 339 59 66
- Heidi Schorno, Tel. 077 414 46 79
- [www.fr-dielsdorf.ch](http://www.fr-dielsdorf.ch)

- 26.6. Polysport**  
Gumpenwiesen-Turnhalle
- 27.6. Normale Turnstunde**  
Gumpenwiesen-Turnhalle
- 3.7. Polysport**  
Gumpenwiesen-Turnhalle
- 4.7. Zumba-Fitness**  
Gumpenwiesen-Turnhalle
- 10.7. Volleyball für alle**  
Gumpenwiesen-Turnhalle
- 11.7. Plauschstunde**

**15.7.–18.8. Sommerferien**

**16.8.–18.8. Dorffest Dielsdorf**





## Samariterverein Dielsdorf-Regensberg



«Kompetent helfen»

**Am Dorffest Dielsdorf werden wir für Sie/Dich einsatzbereit sein!**

**Freitag, 16.8.2024, 18–2 Uhr**

**Samstag, 17.8.2024, 11–2 Uhr**

**Sonntag, 18.8.2024, 11–19 Uhr**

### Wussten Sie ...?/Wusstest du ...?

Jeder, der sich über längere Zeit ungeschützt intensiver Sonneneinstrahlung aussetzt, kann einen Sonnenstich erleiden. Kinder und ältere Menschen sind besonders gefährdet. Zudem, wenn Sie in der Hitze nicht genügend Flüssigkeit zu sich nehmen, können Sie mit einem Hitzschlag rechnen – ein lebensbedrohlicher Notfall!

### Welche sind Anzeichen vom Hitzschlag?

Körpertemperatur über 40 Grad; schneller Herzschlag; niedriger Blutdruck; rote trockene Haut, kein Sch weiss.

### Welche sind Anzeichen vom Sonnenstich?

Kopfschmerzen; Kopf rot und heiss; Nackensteifigkeit; Körper oft eher kühl; Schwindel, Übelkeit, Erbrechen.

### Wie soll man darauf reagieren?

- Betroffene umgehend in Schatten bringen
- Bei Bewusstseinstäubung Rettungsdienst alarmieren
- Bei Hitzschlag Kleidung des Patienten öffnen
- Kopf und beim Hitzschlag zusätzlich Arme und Beine kühlen
- Betroffene in seiner Lage unterstützen, bevorzugt sind Sitz- oder Liegeposition mit leicht erhöhtem Oberkörper
- Bewusstlose Person in stabile Seitenlage bringen und die Atmung kontrollieren (Schweizer Institut für Rettungsmedizin, SIRMED)

### Vereinsmitglied werden

**Haben wir dein Interesse aufgeweckt? Möchtest du mehr über die Aktivitäten des Samaritervereins erfahren oder suchst du eine interessante Freizeitbeschäftigung, bei der du dich in Erster Hilfe weiterbilden kannst?**

Wenn ja, dann melde dich bei unserer Präsidentin, Elke Loosli: [elke.loosli@abc-samariter.ch](mailto:elke.loosli@abc-samariter.ch)



Vereine  
Freizeit

Sie gibt dir dann alle Informationen zu unserem Verein und beantwortet deine Fragen. Sehr gerne kannst du dann an einer Übung teilnehmen und sehen, was bei uns so läuft.

### Kurse

**Wissen Sie noch, was zu tun ist bei einem Notfall? Möchten Sie Ihre Mitarbeitenden/ Vereinsmitglieder ausbilden lassen in Erster Hilfe?**

Sehr gerne organisieren wir einen auf Ihre Bedürfnisse angepassten Kurs.

### Brauchen Sie für einen Anlass einen Sanitätsdienst?

Für alle Veranstalter und Vereine liegt auf unserer Website [www.samariter-zuerich-west.ch/dielsdorf-regensberg.html](http://www.samariter-zuerich-west.ch/dielsdorf-regensberg.html) das Anmeldeformular für den Sanitätsdienst bereit.

**Herzlich willkommen!**

**Café mit Herz**  
Hinterdorfstrasse 23, 8157 Dielsdorf  
Tel. 076 732 94 94  
[www.cafemitherz.com](http://www.cafemitherz.com)

**Wir haben für Sie geöffnet:**

Mo-Fr 9:00 - 11:30 h  
Mi & Do 14:00 - 17:00 h  
jeden 1. Samstag im Monat  
9:00 - 11:30 h

**Online Frühstück buchen?**  
[www.cafemitherz.com](http://www.cafemitherz.com)

Ein Projekt des Vereins  
Ein Herz für Mitmenschen

Das Begegnungscafé für Körper, Seele und Geist

# Agil und stabil durchs Leben

Mit regelmässigem Training zu  
mehr Gleichgewicht im Alter

**Übungen und Kurse im  
Kanton Zürich finden:  
[sichergehen.ch](https://www.sichergehen.ch)**

Wir engagieren uns für die Sturzprävention



Kanton Zürich  
Gesundheitsdirektion  
**Prävention und  
Gesundheitsförderung**



**sicher stehen**

**[sichergehen.ch](https://www.sichergehen.ch)**

PAPETERIE  
BÜROBEDARF  
SPIELWAREN  
BASTELARTIKEL  
SCHULBEDARF

[www.papeterie-voegeli.ch](http://www.papeterie-voegeli.ch)

Papeterie Vögeli AG

WEHNTALERSTRASSE 44 · 8157 DIELSDORF · TELEFON 044 853 09 75 · TELEFAX 044 853 37 20

**Müller**  
Gartengestaltung GmbH

Bei uns blühen Gartenbesitzer auf ...

Müller Gartengestaltung GmbH | Telefon 043 411 59 00  
Brunnwiesenstrasse 6 | info@mueller-gartengestaltung.ch  
8157 Dielsdorf | www.mueller-gartengestaltung.ch

**immo-zürich**

mit Vertrauen zum Erfolg

Ihr Partner in der Region

Bewerten Sie Ihre Immobilie kostenlos auf unserer Webseite

044 221 22 33 | info@immo-zuerich.ch | immo-zuerich.ch

**Röllin** Vermietung diverse Fahrzeuge und Anhänger



Infos und Preise: [www.auto-roellin.ch](http://www.auto-roellin.ch) ... man kann uns mieten!



2-Rad Jack Müller AG

Seit Generationen stark im Service!

[www.2-rad-jackmueller.ch](http://www.2-rad-jackmueller.ch)

**EKZ** Eltop

**EKZ Eltop AG**  
Filiale Dielsdorf  
Wehntalerstrasse 33  
8157 Dielsdorf  
Direkt 058 359 45 80  
dielsdorf@ekzeltop.ch

Elektroinstallation  
Gebäudeautomation  
Telematik/IT  
Service 24h-Pikett

**Nah. Schnell. Professionell.**



**Forst + Gartenbau  
GmbH**

**Rolf Vontobel  
Buchserstr. 25  
8157 Dielsdorf**

Tel. 044 854 19 13  
079 639 40 51  
forstundgartenbau@bluewin.ch



## KÖCHLIGETRÄNKE

DIE PROFIS FÜR KULINARISCHEN GENUSS

- ✓ Prompter Hauslieferdienst
- ✓ Onlineshop
- ✓ Abholmarkt beim  
Bahnhof Steinmaur  
Di & Do 17 bis 19 Uhr  
Sa 08 bis 12 Uhr

**www.getraenkekoechli.ch**  
**Telefon 044 853 10 34**

## etcetera

• Soziale Auftragsvermittlung

### ERLEICHTERT DEN ALLTAG

Die soziale Auftragsvermittlung des SAH Zürich organisiert im Auftrag verschiedener Gemeinden im Kanton Zürich bezahlte Arbeitseinsätze für Personen, die vorübergehend erwerbslos oder auf Einkommensergänzung angewiesen sind.

**WEITERE INFORMATIONEN**

**HABEN SIE AUFTRÄGE  
ZU VERGEBEN?**

**SUCHEN SIE ARBEIT?**

**WOLLEN SIE DAS ANGEBOT  
FINANZIELL UNTERSTÜTZEN?**



#### UNSERE FILIALEN

Etcetera Dietikon, 044 774 54 86  
Etcetera Glattbrugg, 044 774 54 86  
Etcetera Thalwil, 044 721 01 22  
Etcetera Zürich, 044 271 49 00

**Rufen Sie uns an.**

Ein Angebot des SAH ZÜRICH

## Second Hand Shop FASHION mit Herz

### SECOND HAND SHOP

Hinterdorfstrasse 25 / 8157 Dielsdorf

Der Fashion mit Herz Shop ist ein soziales Projekt des gemeinnützigen Vereins Ein Herz für Mitmenschen. Wir möchten gebrauchten, neuwertigen, aber auch fabrikneuen Kleidern eine zweite Chance geben. Auch grosse Größen sind in unserem Shop zu finden.

www.fashion-mit-herz.com

#### Neue Öffnungszeiten ab September 23

Dienstag - Donnerstag  
9.30 - 11.30 / 14.30 - 16.30  
Jeden ersten Samstag im Monat  
9.30 - 11.30

EIN PROJEKT DES VEREINS  Ein Herz für Mitmenschen

Liebe Seniorinnen und Senioren

## Dynamik gesunden Alterns

(gekürzt aus einem ZU-Beitrag, von nw.)

Eine «**gesunde Ernährung**», «**viel Bewegung**», «**häufige soziale Kontakte**» und «**geistige Stimulation**» können helfen, den Ausbruch einer Demenzerkrankung hinauszuzögern. Zu einem gesunden Lebensstil gehören diverse Faktoren. Die meisten dieser Massnahmen gelten auch für die Vorsorge gegen Herz-Kreislauf-Erkrankungen, Krebs und andere Krankheiten. Das zeigen viele Studien zum «gesunden Altern». Dazu einige praktische Beispiele:

### «Gesunde Ernährung»

Wer sich hauptsächlich von Früchten, Gemüse, Vollkornprodukten, Fisch und Olivenöl ernährt («**Mittelmeerkost**»), schützt sein Gehirn besser als jemand, der viel Fleisch und Milchprodukte isst. Eine Studie mit über 2'000 Probanden vor etlichen Jahren kam zum Schluss, dass die Mittelmeerdiet das Demenzrisiko erheblich senkt.



### «Viel Bewegung»

Es braucht keine sportlichen Höchstleistungen, um einer Demenzerkrankung vorzubeugen; viel Bewegung reicht. Bei jenen Probanden, die sich viel bewegten (*knapp 9'000 Schritte pro Tag*), verlangsamte sich der geistige Abbau mehr als bei Menschen, die weniger als 3'000 Schritte pro Tag taten.



### «Geistige Stimulation»

Offenbar spielt die geistige Betätigung im Laufe des Lebens eine wichtige Rolle für das Risiko, an einer Demenz zu erkranken. In einer aktuellen Studie zeigte sich, dass jene Menschen mit der höchsten kognitiven Fähigkeit (*Signale aus der Umwelt wahrzunehmen und zu verarbeiten*) ein geringeres Risiko hatten, an Demenz zu erkranken, als Men-

schen mit den niedrigsten Werten. «*Die Schulbank allein ist aber nicht entscheidend*», sagt Paul G. Unschuld vom Zentrum für demenzielle Erkrankungen. «*Es kommt darauf an, wie aktiv jemand geistig ist*.» Das heisst: Kreuzworträtsel lösen oder Karten spielen lohnt sich! Es ist nützlich, sich mit neuen Dingen zu beschäftigen!



### «Soziale Kontakte»

Soziale Bindungen sind ebenfalls wichtig für ein gesundes Gehirn. Wer viel mit anderen Menschen interagiert, ist besser geschützt als einsame Menschen.



### Genetisches Risiko

Wie eine Studie mit fast 200'000 britischen Senioren zeigt, kann ein gesunder Lebensstil die unvorteilhafte genetische Ausstattung (zumindest teilweise) wettmachen. So haben Menschen mit schlechten Genen, aber einem gesunden Lebensstil etwa das gleich hohe Risiko wie Menschen mit guten Genen, aber einem ungesunden Lebensstil.

### AIDA-Care

⇒ eine Dienstleistung des Gesundheitszentrums Dielsdorf



AIDA-Care ist ein niederschwelliges, ergänzendes Abklärungs- und Beratungsangebot bei bestehender Demenz oder Verdacht auf eine Demenzerkrankung.

**Werden Ihr Vater oder Ihre Mutter, weitere Angehörige, die Nachbarn, ein Freund oder Klient «schwierig» und wirken «verändert»?**



Für **Fragen oder Anmeldungen** wenden Sie sich bitte an: Tel. 044 854 66 66  
E-Mail: [aida-care@gzdielsdorf.ch](mailto:aida-care@gzdielsdorf.ch)  
Web: [www.gzdielsdorf.ch](http://www.gzdielsdorf.ch)

### QR-Code-Test

Link zur Website  
«Seniorenrat Dielsdorf»



Mit der Foto-App/Kamera vom Smartphone oder Tablet auf QR-Code halten: der Link zur Website wird (*gelb*) angezeigt. Auf «Link» tippen und schon ist die Website da!

### Seniorenstamm in der «Sonne»

«*Das isch ä gueti Sach*», meint eine regelmäßige Teilnehmerin.

Die «Sonne» im Zentrum Dielis hat angenehme und moderne Räume und wird von vielen geschätzt. Da können sich Seniorinnen treffen. Zu Smartphone, Internet oder Digitalisierung weiss (fast) immer jemand Bescheid. ⇒ Wichtig: einfach fragen!



**Nächster Stamm: nur am 5. Juli**  
**Betriebsferien: 13. Juli bis 11. August**

Haben Sie Fragen und Anregungen zum Seniorenstamm oder zum Seniorenrat:  
E-Mail: [osiegenthaler@datacomm.ch](mailto:osiegenthaler@datacomm.ch)  
Tel. 079 407 12 17



## Aktivitäten vom Seniorenrat

Im Juli 2024  
**EBIANUM Baggermuseum**

Im August 2024  
**Waldfest im Gamis**

Im September 2024  
**Wasserwerke Zürich**

### Fragen?

Otto Siegenthaler, Tel. 079 407 12 17  
Roland Zürcher, Tel. 079 629 96 45

Mit Liäbä Grüäss  
Otto Siegenthaler & SR-Team

## Seniorenrat Dielsdorf



### Einladung Besichtigung EBIANUM Baggermuseum

Museumstrasse 1, 5467 Fisibach



Bildquelle: EBIANUM

**Donnerstag, 18. Juli 2024**

**Führung ab:** 14 Uhr

**Dauer:** ca. 1,5 Std

**Besamlung:** 13.45 Uhr  
Eingangshalle EBIANUM,  
Museumstrasse 1, 5467 Fisibach

Parkplätze hat es vor dem Museum.

**ÖV-Fahrer:** Alle lösen ihr Billett selber!

12.30 Uhr Besamlung Bhf Dielsdorf  
ab 12.45 Uhr Dielsdorf, Gleis 2  
an 12.56 Uhr Niederweningen, Gleis 1

ab 13.03 Uhr Niederweningen Bahnhof  
Kante A  
Bus 354 Richtung Kaiserstuhl  
AG, Bahnhof  
an 13.25 Uhr Fisibach, Schulhaus  
5 Min Fussmarsch zum Museum

### Museumsrundgang

Die Entwicklung der Eberhard Unternehmungen ist stark an die wirtschaftliche Entwicklung der Schweiz, der Region Zürich und an den Flughafen Kloten gebunden. Dies wird im EBIANUM Baggermuseum anschaulich dargestellt. Erfahren Sie, wie aus einem einfachen Bauernbetrieb eine Unternehmung mit über 500 Mitarbeitenden heranwuchs.

Im ersten Teil der Ausstellung werden Sie mit dem Audio-Guide durch das Museum geführt und erfahren viele Geschichten und Anekdoten. Das Museum ist mit viel Liebe zum Detail gestaltet und ist für Frauen, Männer und Kinder gleichermaßen geeignet. Am Ende des Rundgangs erfahren Sie mehr über die heutigen Tätigkeiten der Eberhard Unternehmungen. In der angrenzenden Ausstellungshalle können Sie dann auch gleich selber einmal in eine Maschine steigen und sich als Baggerführer fühlen.

Nach der Besichtigung gibt es vor Ort den obligaten Kaffee mit Nussgipfel in der Cafeteria «Baggerstube».

Zu allen monatlichen Aktivitäten des Seniorenrates sind auch Frührentnerinnen ab 60 mit Wohnsitz in Dielsdorf herzlich eingeladen.

**ANMELDUNG BESICHTIGUNG  
BAGGERMUSEUM FISIBACH  
AM DO., 18. JULI 2024**

**Anmeldeschluss: 10. Juli 2024**

Name(n) / Vorname(n): \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Fahre mit ÖV     Fahre mit PW

Telefon: \_\_\_\_\_

E-Mail: \_\_\_\_\_

[www.sr-dielsdorf.ch](http://www.sr-dielsdorf.ch)  
oder an: **Roland Zürcher**  
Leuenpungertstrasse 17, 8157 Dielsdorf  
roland.zuercher@bluewin.ch

**Teilnehmerzahl:** max. 30 Personen  
**Kosten pro Person:** CHF 20  
**Bitte Beitrag richtig bereithalten!**

**Anmeldeschluss: Mittwoch, 10. Juli 2024**

### Anmeldung:

Mit nur 4 Klicks können Sie sich auf der Website anmelden:

- [www.sr-dielsdorf.ch](http://www.sr-dielsdorf.ch)
- Aktivitäten
- Veranstaltung wählen ...
- «Anmeldung» zum (grünes Feld) ausfüllen und mit Registrieren senden

oder:

Roland Zürcher,  
Leuenpungertstrasse 17, 8157 Dielsdorf,  
Tel. 079 629 96 45  
roland.zuercher@bluewin.ch

**Zur Beachtung:** schriftliche Anmeldungen per B-Post dauern 4 bis 5 Tage.

## Der Seniorenrat Dielsdorf ...

... soll sich mit Altersfragen befassen und die vorhandenen Leistungsangebote koordinieren, ergänzen und erweitern. Als Leitsatz galt und gilt heute noch: *«Wenn es einem Menschen gut geht, wenn er gut wohnt, und wenn die Umgebung stimmt, kostet er die Gesellschaft wenig!»*

Das «Bistro chez Carole» möchte dazu einen Beitrag leisten:

**«Le Bistro chez Carole»**  
Mit speziellen Angeboten  
für Seniorinnen



im Gschänkhüsli, Wehntalerstrasse 38

«Le Bistro chez Carole» möchte die attraktiven Angebote ergänzen und etwas zum Programm für Seniorinnen beitragen:

**Yoga auf dem Stuhl**  
Donnerstag-Abend, 4. Juli 2024

**Spiel-Nachmittag**  
Donnerstag, 11. Juli 2024

**Grossä Zmorgä**  
Freitag, 12. Juli 2024

Flyer siehe:  
[www.gschaenkhuis.ch](http://www.gschaenkhuis.ch)



oder bei:  
Carole Hennessy, «Le Bistro chez Carole»,  
Wehntalerstrasse 38, Tel. 043 534 02 20

## Sport für Senioren



Nach Pro-Senectute-Q-Standard

### Wandergruppe Dielsdorf

Gemeinsam wandern macht Spass und hält fit!

#### Ganztageswanderung

Donnerstag, 25. Juli 2024

#### Auf den Spuren Jeremias Gotthelfs, von Sumiswald nach Lützelflüh

Wir fahren mit dem Zug nach Sumiswald-Grünen. Nach dem Startkafi wandern wir durch Felder und Wälder, auf einem Hügelzug mit traumhaftem Rundblick. Bei einem Jägerunterstand geniessen wir das Mittagessen aus dem Rucksack. Wir hoffen, dass es nicht regnet, so dass wir zum Brätlen Feuer machen können.

**Besamlung:** 6.55 Uhr, Bahnhof Dielsdorf  
**Zug:** 7.14 Uhr  
**Billet:** Gruppenbillet  
**Marschzeit:** ca. 3 Std.  
**Distanz:** 10,5 km  
**Höhendifferenz:** +250 / -250 m  
Wanderstöcke können hilfreich sein.

**Anmeldung:** bis Montag, 22. Juli, 18 Uhr, an: Hansruedi Nacht (Mitglied Leiterteam) unter Tel. 079 404 01 00 oder E-Mail: hansruedi.nacht@sunrise.ch

Versicherung ist ausschliesslich Sache der Teilnehmenden.

### Spazierwandergruppe Dielsdorf

#### Halbtageswanderung leicht

Dienstag-Nachmittag, 2. Juli 2024

#### Nördlich von Stäfa

Wir fahren via Stadelhofen bis nach Stäfa und mit dem Bus bis Mühleholzli. Die Wanderung führt uns durch den Wald nach Stäfa zum bekannten Schluss-Kafi.

**Marschzeit:** ca. 1 ½ Std.  
**Länge:** ca. 6 km  
**Besamlung:** Bahnhof Dielsdorf  
Dienstag, 2. Juli, 12.30 Uhr  
**Zug:** 12.44 Uhr  
Richtung Rapperswil  
**Billet:** 9-Uhr-Pass

**Auskunft:** Hansruedi Nacht,  
Tel. 079 404 01 00  
E-Mail: hansruedi.nacht@sunrise.ch  
(in Stellvertretung für Monika Zweifel)

Versicherung ist ausschliesslich Sache der Teilnehmenden.

### Turnen Frauen Fit/Gym sportlich

Wir turnen **immer am Montag von 16.45 bis 17.45 Uhr** in der Früebl-Turnhalle (*Mehrzweckhalle*) ausser in den Schulferien. Wir sind eine junggebliebene, aufgestellte Seniorinnen-Gruppe und geniessen jeweils das Turnen und den Kontakt miteinander.

**Kontaktadresse:**  
Mengina Füglistner, Tel. 044 853 39 87

### Turnen Männer Fit/Gym vital/leicht

Wir turnen **immer am Montag von 18.15 bis 19.15 Uhr** in der Oberstufen-Turnhalle, ausser in den Schulferien.

Wir haben noch einige Plätze frei für Dich. Komm doch mal vorbei zum Schnuppern.

**Kontaktadresse:**  
Mengina Füglistner, Tel. 044 853 39 87

### Turnen Frauen Fit/Gym leicht

Beim Fit/Gym leicht bewegt man sich im Sitzen auf dem Stuhl, im Stand oder auch im Gehen. Der ganze Körper soll beweglich und kräftig bleiben. Balancetraining beugt Stürzen und Unfällen vor. Aber nebst dem gezielten Bewegen haben auch Spiel, Spass und Lachen ihren Platz.

Wir turnen **jeden Dienstag von 14 bis 15 Uhr** im Saal der Alterswohnungen Breitstrasse 6, ausser in den Schulferien. Sie sind zum Mitmachen herzlich eingeladen.

**Kontaktadresse:**  
Nicole Buchs, Tel. 079 609 10 82

Versicherung ist ausschliesslich Sache der Teilnehmenden.

Alle unsere Sportleiter sind ausgebildete Erwachsenensportleiter.



## Dienstleistungen

### Velogruppe Dielsdorf 60+

Unsere wöchentlichen Touren finden ab Mai bei guter und trockener Witterung jeden Dienstagvormittag statt.

**Abfahrt:** 8.30 Uhr ab Bahnhof Dielsdorf  
Wir fahren ca. 30 km – Anmeldung nicht nötig. Sportliche, velofahrtfreudige Seniorinnen 60+ sind herzlich willkommen. Wir fahren mit Helm und ohne Elektromotor.

**Auskunft:** Wolfgang Belz, Tel. 044 853 22 33

Die Versicherung ist ausschliesslich Sache der Teilnehmenden.

### E-Bike-Gruppe Dielsdorf

Die E-Bikerinnen erkunden die nähere und weitere Umgebung von Dielsdorf **jeden 2. und 4. Mittwoch des Monats** (gemäss *Fahrdatenkalender*) bei guter und trockener Witterung.

**Abfahrt jeweils zwischen 8.30 und 10 Uhr** ab Bahnhof Dielsdorf (*Abfahrtszeit je nach Tourenlänge, wird in Einladung bekanntgegeben*). Wir fahren 40 bis 70 km; mit Mittagessen.

**Anmeldung erforderlich wegen Restaurant.** E-Bike-begeisterte Seniorinnen sind herzlich willkommen. Wir fahren immer mit Helm, Licht und genügend Abstand.

**Auskunft:**  
• **Walter Buob,**  
Buchserstrasse 70, Tel. 044 853 38 08  
walterbuob@bluewin.ch  
• **Ruedi Keller,**  
Bahnhofstrasse 46, Tel. 044 741 38 27  
rkd@switzerland.net

Die Versicherung ist ausschliesslich Sache der Teilnehmenden.



## Pro Senectute Dielsdorf

Freiwilligen-Arbeit



### Mittagstisch 1

Auf **Mittwoch 3. Juli 2024 um 11.30 Uhr** laden wir Sie herzlich ein zum Mittagessen im Gemeinschaftsraum an der Breitestrasse 6.

Nicht allein essen zu müssen, ist appetitanregend und gemütlich.

**Anmeldungen** für das Mittagessen bis Samstag, 29. Juni 2024 an Ruth Marthaler unter Tel. 043 422 01 14 oder 079 810 57 59

### Mittagstisch 2

Ob sie, er oder beide: geniessen Sie das feine Essen im Restaurant Giardino.

Am **Mittwoch 17. Juli 2024** treffen wir uns dort **um 11.30 Uhr** und freuen uns auf ein gutes Essen. Anmeldung nicht nötig.

### Mahlzeitendienst

Wenn für Sie das Kochen zu beschwerlich wird, bringen wir Ihnen gerne eine warme Mahlzeit ins Haus. Auch jüngere, durch Unfall oder Krankheit behinderte Dielsdorferinnen können von unserem Service Gebrauch machen.



Bestellungen nehmen wir morgens zwischen 9 und 10 Uhr unter Tel. 077 426 05 50 entgegen – das Mittagessen bringen wir Ihnen anderntags zwischen 11 und 12 Uhr.

### Hora – Besuchsdienst

Haben Sie etwas Zeit, Einfühlungsvermögen und Freude am Umgang mit Menschen? Es gibt Situationen, die es Menschen erschweren oder verunmöglichen, von sich aus Kontakt aufzunehmen. Dafür gibt es den Besuch- und Begleitdienst. Sie können sich aussprechen, spazieren gehen, spielen, plaudern oder gemeinsam Besorgungen erledigen.

**Die Besuche sind regelmässig und kostenfrei.**

Möchten Sie besucht werden oder möchten Sie als Besucherin mitmachen?

Frau Hannelore Haas, Tel. 044 853 09 45, gibt Ihnen gerne **Auskunft**.

Haben Sie sonst noch Fragen oder brauchen Sie Hilfe? Rufen Sie uns an. Wir sind für Sie da und helfen Ihnen gerne.

### Ortsvertretung Dielsdorf

Hilga Hartmann  
Langackerstrasse 13, 8157 Dielsdorf  
Tel. 044 853 04 20 oder  
E-Mail: hilgahartmann@bluewin.ch

### Everdance in Dielsdorf

Paartanz alleine, Walzer, Cha-Cha-Cha oder Disco Fox ohne Partnerin tanzen! Einfache Tanzschritte zu bekannter Musik in der Gruppe. Für alle ab 60 Jahren.

**Jeweils Dienstag, 15.30–16.20 Uhr**  
Tanzschule Dielsdorf, Geerenstrasse 6

**Leitung:** Priska Trivellin  
**Information und Anmeldung:**  
Pro Senectute Kanton Zürich  
Forchstrasse 145, 8032 Zürich  
Tel. 058 451 51 35, sport@psz.ch

### Beratung für Menschen ab 60

Wir beraten Sie oder Ihre Angehörigen zu folgenden Themen:

- Finanzen
- Lebensgestaltung
- Gesundheit und Entlastung von pflegenden Angehörigen
- Wohnen
- Recht

Beratungstermine sind vor Ort in Bülach, telefonisch, online per Video-Anruf oder bei Ihnen zu Hause möglich.

### Pro Senectute Kanton Zürich

Dienstleistungszentrum Unterland und Furttal  
Glasstrasse 2, 8180 Bülach  
Tel. 058 451 53 00

[www.psz.ch/unterland](http://www.psz.ch/unterland)



## Unentgeltliche Rechtsauskünfte

### Bezirksgericht Dielsdorf

Telefonische Auskünfte 044 854 88 40  
**Dienstag- und Freitagnachmittag  
von 14 bis 16.45 Uhr**

### Wissenswertes über die Rechtsauskunft

Auskünfte werden nur im Arbeits-, Familien-, Miet- und Erbrecht sowie betreffend summarisches Verfahren erteilt.

In anderen Rechtsgebieten (z. B. Steuer-, Sozialversicherungs-, Ausländer- oder Baurecht sowie allgemein im öffentlichen Recht) werden keine Auskünfte erteilt.

Pro **Auskunft** stehen ca. 15 Minuten zur Verfügung. Bitte bereiten Sie sich so vor, dass Ihre Anfrage innert dieser Zeit beantwortet werden kann.

Die Auskünfte der unentgeltlichen telefonischen Rechtsauskunft haben keinen bindenden Charakter, sondern stellen die Meinung des **Auskunft**-erteilenden Gerichtsangestellten dar. Das Gericht wird durch dessen Einschätzung nicht verpflichtet.

### Gemeinnützige Gesellschaft Bezirk Dielsdorf



#### Wann?

**Jeweils am 1. Mittwoch des Monats  
von 18 bis 20 Uhr.**

Die Rechtsauskunft findet nur mittels **Voranmeldung über das Formular** auf der Website unter [www.ggbd.ch](http://www.ggbd.ch), im Mehrzweckraum Werkgebäude, Industriestrasse 20, in Niederhasli, statt.

Ab **3 Anmeldungen** werden die Auskünfte durchgeführt.



Bitte informieren Sie sich über die Durchführung auf der Website [www.ggbd.ch](http://www.ggbd.ch) oder scannen Sie ganz einfach den QR-Code.



**Dienstleistungen**

## Wasserkurse

im Oberstufenschulhaus in Dielsdorf



Aquawell	Dienstag, 17.45–18.30 Uhr
Aquajogging	Dienstag, 18.30–19.15 Uhr
Kursleitung	Clemenzia Tortomano

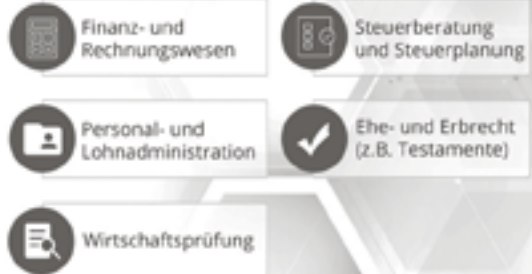
Kontakt  
Rheumaliga Zürich, Zug und Aargau  
Badenerstrasse 585, 8048 Zürich  
044 405 45 55  
kurse@rheumaliga-zza.ch/rheumaliga.ch/zza



## expertinum

TREUHANDPARTNER

Ihr verlässlicher  
Treuhandpartner aus  
der Region Dielsdorf.



Nehmen Sie jetzt Kontakt mit uns auf:

Tel.: +41 44 854 89 89  
dielsdorf@expertinum.ch

Wehntalerstrasse 54  
8157 Dielsdorf



Expertinum bildet Lernende aus!

www.expertinum.ch

Zürich | Dielsdorf | Winterthur

## Hamotec

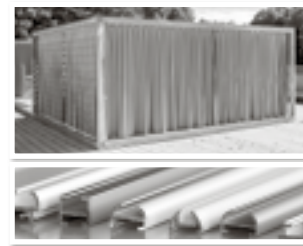
... seit über 20 Jahren Ihr Spezialist für Vorhangschienen und Montage.

- Unser Vorhangschienen-Programm bietet ästhetisch und technisch für alle Anforderungen eine Lösung.
- Ob Sicht-, Unterputz-, oder Beton-Einlass-Montage: Wir bieten eine Vielzahl von Varianten für alle Bedürfnisse.
- Egal ob Innen- oder Aussenbereich, wir haben die passende Schiene und Zubehör.
- Mehrere Schienenfarben, z.B. weiss, alu elox und schwarz, sind ab Lager lieferbar.
- Eine harmonisch abgestimmte Stoffkollektion liegt für Sie in unserem Showroom bereit.
- Unser professionelles Montageteam steht Ihnen zur Verfügung.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Rufen Sie uns an oder besuchen Sie uns an der Ruchwiesenstrasse 5, 8157 Dielsdorf.

Hamotec AG, CH-8157 Dielsdorf, Ruchwiesenstr. 5, Tel. +41 (0)44 854 70 80, info@hamotec-ag.ch, www.hamotec-ag.ch



## Wunsch Chuchi

Ihre ganz persönliche Küche.



Von uns perfekt realisiert.

20 Jahre

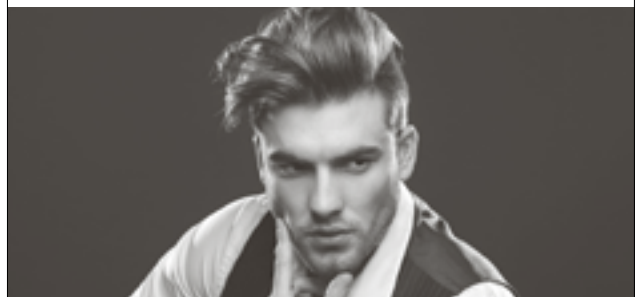
Wunsch  
chuchi

Danke für  
Ihr Vertrauen

Besuchen Sie unsere  
grosse Ausstellung  
an der Rorstrasse 2 in  
8162 Steinmaur.  
Wir freuen uns  
auf Sie.

Telefon 043 810 32 10  
www.wunschchuchi.ch

## COOLE MÄHNE!



*Jockey*  
COIFFURE TOPAKTUELL  
www.coiffurejockey.ch

Damen & Herren Coiffure  
Bahnhofstrasse 20  
8157 Dielsdorf  
Tel. 044 853 22 22  
Dienstag bis Samstag offen

**Das Fachgeschäft aus der Region für keramische Plattenbeläge und Cheminéeanlagen.**

**Gerne beraten wir Sie in unserer Ausstellung rund um das Thema Feuer & Keramik.**

**Hilfiker Feuer & Keramik AG**

Wehntalerstrasse 7, 8165 Schleinikon / ZH  
Telefon 044 875 04 01, Fax 044 875 04 02  
info@feuer-keramik.ch, www.feuer-keramik.ch



**HILFIKER**  
FEUER & KERAMIK



**walder zäune**

Walder Zäune AG  
Brüelbachweg 3  
8157 Dielsdorf

Tel. 044 853 17 16  
Fax 044 853 18 26  
walder-zaeune.ch

**Wir lösen Ihre Zaunprobleme fachmännisch:**

- Metall-, Kunststoff- und Holzzäune
- Flügel- und Schiebetore
- Sicht- und Lärmschutzwände



**GÖTZ ELEKTRO AG**

[www.goetz-elektro.ch](http://www.goetz-elektro.ch)

HÖRI  
T 044 864 82 82  
ZÜRICH  
T 044 362 86 35  
EMBRACH  
T 044 865 47 80

**GÖTZ BRINGT SPANNUNG ...**

**Vivendra**

STIFTUNG LERNEN WOHNEN ARBEITEN

Stiftung Vivendra, Honeywell-Platz 1, 8157 Dielsdorf,  
[www.vivendra.ch](http://www.vivendra.ch) 044 855 14 00

**Vivendra - Soziales Engagement, das sich lohnt**

**QUALITÄT IN SERIE**

**Ihr Partner für Klein- und Serienaufträge**

**Versand und Verpackung:** Kartonverpackung aller Art nach Kundenwunsch, Vakuum einschweissen, Werbung, Abstimmungscouvert, Postversand nach Kundenbestellung, Postaufgaben, Gross- und Kleinversandaufträge aller Art

**Montagearbeiten:** verschrauben, nieten, löten, montieren von Klein- und Grossserien, verdrahten, Elektromontagen

**Mechanik:** bohren, fräsen, schleifen, entgraten, zuschneiden

**Schreinerei:** Aufträge nach Anfragen, gemäss Kundenwunsch

**Druckerei:** Sieb- Tampon- und Thermodruck, Beschriftungen

**K**

**DRUCKEREI  
KYBURZ**

Druckerei Kyburz AG  
Brüelstrasse 2  
8157 Dielsdorf

**Digitaldruck mit Personalisierung  
und fixfertiger Ausrüstung**

Mehr unter: [www.kyburzdruck.ch](http://www.kyburzdruck.ch)



## Katholisches Pfarramt St. Paulus Dielsdorf



Dielsdorf, Regensberg, Steinmaur,  
Neerach, Bachs und Wehntal

Bücherstrasse 12 · 8157 Dielsdorf  
Tel. 044 853 16 66 · [www.pfarrei-dielsdorf.ch](http://www.pfarrei-dielsdorf.ch)  
pfarramt.dielsdorf@kath.ch

### Regelmässige Gottesdienste

#### Samstag

18 Uhr Eucharistiefeier, Vorabend-GD  
Kapelle Niederweningen

#### Sonntag

9.30 Uhr Eucharistiefeier  
11.15 Uhr Santa Messa in lingua italiana  
Pfarrkirche St. Paulus

#### Mittwoch

8.30 Uhr Eucharistiefeier  
Pfarrkirche St. Paulus

#### Donnerstag

18 Uhr Eucharistiefeier  
Kapelle Niederweningen

#### Freitag

8.30 Uhr Eucharistiefeier  
Pfarrkirche St. Paulus

### Spezielle Gottesdienste

#### Herz-Jesu-Freitag, 5. Juli

8.30 Uhr Eucharistiefeier mit Aussetzung  
des Allerheiligsten  
Pfarrkirche St. Paulus Dielsdorf

#### Samstag, 6. Juli

10 Uhr Beichtgelegenheit bis 11 Uhr  
Pfarrkirche St. Paulus  
18 Uhr Eucharistiefeier in dt./engl.  
Kapelle Niederweningen

#### Mittwoch, 17. Juli

19 Uhr Eucharistische Aussetzung  
und Anbetung  
Pfarrkirche St. Paulus

### Weiteres aus der Pfarrei

#### Einladung zum Chilekafi



**Am Mittwoch, 3. Juli** laden wir Sie nach der Eucharistiefeier zum Chilekafi in den Pfarrsaal ein. Wir freuen uns, Sie begrüßen zu dürfen.

#### FmF – Frauen mit Frauen

#### Einladung zum «Spiel- und Brötliabig»



Wir treffen uns **am Mittwoch, 3. Juli, um 18 Uhr**, zum Spiel- und Brötliabig im Pfarreizen-  
trum Dielsdorf.

Gestärkt durch die gemeinsam gekochten  
Älplermagronen vom Feuer, wagen wir uns  
an die Spieltische und lassen uns überraschen,  
welche Spiele dieses Jahr von den Frauen mit-  
gebracht wurden. Wir freuen uns immer sehr  
über neue Mitspielerinnen. Kommen Sie doch  
einmal vorbei! *Alexa Marchetti*

#### Fiire mit de Chliine – Abschlussbrötle



Das Fiire-mit-de-Chliine-Jahr ist zu Ende. Wir  
verabschieden uns von den Kindern, die nach  
den Sommerferien in den Chindsgi kommen.

**Donnerstag, 4. Juli, ab 11 Uhr**, vor der Pfarr-  
kirche St. Paulus Dielsdorf  
Zusammen mit allen Geschwistern und ehe-  
maligen Fiire-Chinder essen wir gemeinsam  
im Pfarrsaal St. Paulus. Es würde uns freuen,  
ganz viele zum Brötle bei uns begrüßen zu  
dürfen. *Ursula und Alexa*

#### Willkommen in Seiner Gegenwart – Aussetzung und Anbetung in der Pfarrkirche St. Paulus



Die eucharistische Anbetung ist im Glaubens-  
Leben der katholischen Christen in den letz-  
ten Jahren etwas in Vergessenheit geraten.  
Wir wollen diese Form der Andacht wieder  
beleben und laden Sie herzlich ein **am Mitt-  
woch, 17. Juli, um 19 Uhr**, in der Pfarrkirche  
St. Paulus Dielsdorf mit uns zu beten.

#### Einladung zum Chilekafi



**Am Sonntag 21. Juli** laden wir Sie nach der  
Sonntagsmesse zum Chilekafi in den Pfarr-  
saal ein.

Wir freuen uns, Sie begrüßen zu dürfen.

#### Mittagstisch für alle



#### Mittwoch, 17. Juli 2024

Es gibt immer ein gesundes, saisonales und  
sorgfältig zubereitetes 4-Gang-Menü inkl. Kaf-  
fee Espresso oder Tee. Auf Wunsch und An-  
frage kann der Koch auf vegetarische Wün-  
sche eingehen; bitte bei der Anmeldung  
anmerken.

**Menü für Erwachsene:** CHF 12

**Menü für Kinder:** CHF 5

**Anmeldungen** bitte bis jeweils am Freitag  
vorher per E-Mail an: [andrea.kaelin@kath.ch](mailto:andrea.kaelin@kath.ch)

#### Segen für eine erfüllte, unbeschwerte Ferienzeit



*Du lässt für uns die Sonne vom blauen  
Himmel scheinen, die Vögel singen, die  
Blumen blühen und wir dürfen die langen  
Tage in Deiner Gegenwart geniessen.*

*Herr, ich möchte Dich um Deinen Segen  
bitten für diese Zeit.*

*Sei bei den Menschen, die in den  
Urlaub fahren, dass sie wohlbehütet  
an ihrem Ferienort ankommen. Schenke  
Du aber auch allen, die zuhause  
bleiben, eine erholsame Zeit mit vielen  
Wohlfühlmomenten.*

*Sei Du bei allen mit uns gegenwärtig und  
schenke uns Deinen Frieden.*

*Und lass uns dann gestärkt für  
neue Anforderungen in unseren  
Alltag zurückkehren.*

Wir wünschen Ihnen erholsame Sommer-  
ferien und freuen uns, wenn wir uns nach den  
Ferien wiedersehen!

*Pater Salu und das ganze Pfarreiteam*

## Reformierte Kirchgemeinde Dielsdorf



Sekretariat, Wehntalerstrasse 19  
Tel. 044 853 18 09  
sekretariat@kirchedielsdorf.ch

### Öffnungszeiten

Dienstag, Donnerstag, Freitag: 8.45–12 Uhr

### Aktuelle Informationen:

[www.kirchedielsdorf.ch](http://www.kirchedielsdorf.ch)

## Gottesdienste

### Samstag, 29. Juni, 19 Uhr Abendgottesdienst

Pfarrer Francesco Mordasini  
Organist Alberto Rinaldi

### Sonntag, 7. Juli, 10 Uhr Gottesdienst

Pfarrer Dagmar Rohrbach  
Organist Alberto Rinaldi

### Sonntag, 14. Juli, 10 Uhr Gottesdienst

Pfarrer Francesco Mordasini  
Organist Alberto Rinaldi

### Samstag, 20. Juli, 19 Uhr Abendgottesdienst

Pfarrer Francesco Mordasini  
Organist Alberto Rinaldi

### Sonntag, 28. Juli, 10 Uhr Regionalgottesdienst in Dielsdorf

Pfarrer Dagmar Rohrbach  
Organist Alberto Rinaldi

### Sonntag, 4. August, 10 Uhr Regionalgottesdienst in Steinmaur

Pfarrer Philipp Rüdiger  
(kein Gottesdienst in der reformierten Kirche Dielsdorf)

Jeweils im Anschluss an die Gottesdienste in der reformierten Kirche Dielsdorf sind alle zum Kirchenkaffee eingeladen.

## Unti

### Club 4

Mittwoch, 3. Juli, 13.30–15.30 Uhr

Kontakt: Carolina Mordasini, Tel. 079 192 60 88

## JuKi



Kontakt: Melanie Ewald, Tel. 079 587 41 92

## Kolibri / Domino



Samstag, 6. Juli, 10–13 Uhr

### Kontakt:

Cornelia Pryde, Tel. 079 488 92 91

## Eltern-Kind-Singen



Für Eltern und Kinder (0 bis 5-jährig)  
jeweils am Freitag, 9.30–11 Uhr (ausser in den Schulferien) in der reformierten Kirche  
Kostenbeitrag: CHF 5

Kontakt: Sara Flury, Tel. 079 380 61 78

## Ökumenisches Kontaktkafi

### Fiire mit de Chliine

Donnerstag, 4. Juli ab 9.30 Uhr  
Grillieren bei der katholischen Kirche

Kontakt: Alexa Marchetti, Tel. 044 853 18 29

## Männerabend

Mittwoch, 10. Juli, ab 18.30 Uhr  
Input und Austausch bei einem Essen im Pfarrgarten

### Informationen und Anmeldung:

Pfarrer Francesco Mordasini

## Mittagsträff

Mittwoch, 10. Juli ab 12 Uhr  
im reformierten Kirchgemeindehaus  
Alle sind zum gemeinsamen Zmittagessen willkommen.

Kostenbeitrag: CHF 5

## Kaffeepause

Mittwoch, 10. Juli, ab 14 Uhr  
im reformierten Kirchgemeindehaus

Hier geht es zum Kontakt:



Kirchen

## Freie Gemeinde Dielsdorf



Freie Gemeinde  
Dielsdorf

Schulstrasse 5  
Tel. 079 706 93 33  
[www.fgd.ch](http://www.fgd.ch)

Aktuelle Informationen finden Sie auf unserer Website.

[www.fgd.ch](http://www.fgd.ch)



## Unser Wochenprogramm

Sonntag, 10 Uhr  
Gottesdienst

Montag, 20 Uhr  
Gemeinde-Gebet

Freitag (14-täglich), 20 Uhr  
Teenie

Samstag (14-täglich),  
13.30 Uhr Jungschar  
Abends Jugendgruppe

## Unser monatliches Angebot

Schreibstube Dielsdorf  
Montag, 1. Juli 2024, ab 17 Uhr

Jeden ersten Montag im Monat von 17 bis 19 Uhr an der Schulstrasse 5 in Dielsdorf

Anmeldung unter  
E-Mail: [info@fgd.ch](mailto:info@fgd.ch) oder  
Martin Lenggenhager, Tel. 079 706 93 33





## Ich bin für Sie da in Dielsdorf.

Pascal Mettler, Versicherungs- und Vorsorgeberater  
T 044 854 83 15, pascal.mettler@mobilier.ch

**Generalagentur Dielsdorf**  
Stefan Bucher

Wehntalerstrasse 54, 8157 Dielsdorf  
T 044 854 83 83, dielsdorf@mobilier.ch  
**mobilier.ch**

*die* **Mobilier**

123/764

**Hauslieferdienst**

**Take-Away**

**Party-Service**



**PIZZA KURIER**  
**Pinoechio®**  
www.pinoechio-pizza.ch

**Mittags-Menü**

- Pizza nach Wahl
- Grüner Salat
- 3cl Mineral

Lieferung Fr. 16.-  
Abholung Fr. 17.-

Buckweg 1  
8157 Dielsdorf  
Tel. 044 854 06 14  
Fax 044 854 09 17

**Persönlich,  
regional,  
aus eigener Produktion!**

Möbel nach Mass  
Innenausbau  
Türen und Fenster  
Einbruchschutz  
Reparaturservice

T 044 853 12 54  
**schreinerei-derrer.ch**



Wehntalerstrasse 11  
8157 Dielsdorf



**FOTOSTUDIO**

**VIDEOPRODUKTION**

**SMITH ART**

Binzmühlestrasse 8b  
8173 Neerach

www.smith-art.ch  
+41 79 706 37 20  
info@smith-art.ch

**WEBDESIGN**

## Notfall · Hilfe · Beratung

### Ärztlicher Notfalldienst

#### Was tun im Notfall?

**Erste Hilfe leisten ... Hausarzt anrufen ...  
Hausarzt nicht erreichbar ... rufen Sie uns an!**

Ärztetelefon 0800 33 66 55 **ÄRZTEFON**

Kantonsweite Vermittlungsstelle für die Notfalldienste der Ärzte, Zahnärzte und Apotheker

### Notfalltreffpunkt Dielsdorf

Mehrzweckhalle · Frueblistrasse 5

### Adus-Klinik

Die private Klinik für teilstationäre und ambulante Chirurgie. Offen für alle Patient:innen (*allgemein, halbprivat und privat*).

Auskünfte über **Tel. 044 854 64 90**

### Anfragen für Pflegeplätze

Gesundheitszentrum Dielsdorf  
Anlauf- und Informationsstelle für das Alter  
Breitestrasse 11 · 8157 Dielsdorf  
**Tel. 044 854 66 55**

### Apotheken-Notfalldienst

**Apothekenzum Alten Gerichtshaus**  
Auch sonntags 9.30 bis 12.30 Uhr geöffnet!  
Wehntalerstrasse 43 · 8157 Dielsdorf  
**Tel. 044 853 21 26** · Fax 044 853 21 27

**Kantonale Apotheken-Notfallnummer**  
**0900 55 35 55** (CHF 1.50/Min.)

### Freipraktizierende Hebammen

Ambulante Geburt im Spital, anschliessende **Wochenbett-Betreuung zu Hause**

G. Maier 044 853 34 21  
G. Rüdly 044 850 40 37  
L. Valentini 044 854 09 45  
V. Vogel 044 858 00 84

#### Hausgeburten

G. Maier 044 853 34 21

#### Geburtsvorbereitung

G. Rüdly 044 850 40 37  
L. Valentini 044 854 09 45  
V. Vogel 044 858 00 84

**Leitung freipraktizierender Hebammen  
Bezirk Dielsdorf/Bülach**  
G. Rüdly 044 850 40 37

### Mütter- und Väterberatung in Dielsdorf

Jeden Freitagnachmittag  
von 14 bis 15 Uhr auf Voranmeldung  
von 15 bis 16 Uhr ohne Voranmeldung  
im kjz Dielsdorf, Spitalstrasse 11, Dielsdorf  
**Leitung:** Jolanda Garzotto, Mütter- und Väterberaterin

**Telefonische Beratung:** 043 259 81 50  
Montag bis Freitag, 8.30 bis 11.30 Uhr  
und 14 bis 16.30 Uhr

#### Kinder- und Jugendhilfzentrum (kjz) Dielsdorf

Mütter- und Väterberatung, Erziehungsberatung, Soziale Arbeit und Mandate  
Spitalstrasse 11, 8157 Dielsdorf,

**Tel. 043 259 81 50**

### Patiententransporte

#### Ambulanz

Schutz und Rettung Zürich, **Tel. 044 411 11 11**

#### bei Verkehrsunfällen

Kantonspolizei **Notruf 117**

**Sanität 144**  
für alle medizinischen Notfälle

### Psychiatrisches Ambulatorium

ipw · **Tel. 052 264 32 50**

### Fahrdienst Dielsdorf

Doris Senn, Ortsvertretung und Einsatzleiterin  
Fahrdienst Dielsdorf, **Tel. 076 296 74 09**  
Fahrten sind **drei Tage im Voraus** anzumelden; deren Termine werden vom Montag bis Freitag von 8 bis 11 Uhr entgegengenommen (*Fahrten zu medizinisch-therapeutischen Terminen, Arzt, Spital, Therapie- und Kuraufenthalt*)

### Spital Bülach

**Tel. 044 863 22 11**

### Spitex Regional

Breitestrasse 11, 8157 Dielsdorf  
**Tel. 044 854 00 10**  
spitexregional@gzdielsdorf.ch



**Notfall  
Hilfe  
Beratung**

Neuanmeldung direkt über OPAN  
via unsere Homepage:

<https://www.spitex-regional-dielsdorf.ch>



### Tierarztpraxis Anubis GmbH

Regensbergstrasse 24, 8157 Dielsdorf  
**Tel. 044 853 03 05**

### TIXI · Fahrdienst für Menschen mit Behinderungen

Mühlezelgstrasse 15 · 8047 Zürich  
Mo–Fr 9–12 | 13.30–16.30 Uhr

**Tel. 044 404 13 80**

(von der Gemeinde nicht subventioniert)

### Todesfall

Bei Todesfall erreichen Sie das Bestattungsamt während der Büroöffnungszeiten über **Tel. 044 854 71 80**.

Ausserhalb dieser Zeiten wenden Sie sich an das **Bestattungsunternehmen Gerber Lindau** – während 24 Stunden – über die Telefonnummer **052 355 00 11**.

### Wasserversorgung Dielsdorf

**Notfall-Nummer (24 Std.) 044 853 30 96**,  
der Wasserversorgung Dielsdorf

### Zahnärztlicher Notfalldienst

Der zahnärztliche Notfalldienst für das Zürcher Unterland; unter der Woche ab 17 Uhr und an den Wochenenden und Feiertagen:  
**Tel. 0800 33 66 55**

### NOTRUF-NUMMERN

<b>Polizei</b>	<b>117</b>
<b>Feuerwehr</b>	<b>118</b>
<b>Dargebotene Hand</b>	<b>143</b>
<b>Sanität</b>	<b>144</b>
<b>Tox (Vergiftungen)</b>	<b>145</b>
<b>Kinder-Notruf</b>	<b>147</b>
<b>Rega (Rettungsflugwacht)</b>	<b>1414</b>



# 1.-August- Feier

**Festzelt beim Schützenhaus**

18.00 Uhr

**Beginn der Feier**

Willkommen auf dem Rummelplatz  
mit Karussell, Armbrustschiessen und Kinderschminken

**Musikalische Unterhaltung**

mit Schlager-Martin

19.00 Uhr

**Festrede von  
Thierry Jaquemet**

Gebürtiger Dielsdorfer  
und Kulturschaffender

21.30 Uhr

**Fackelzug  
zum Höhenfeuer**



dielsdorf